

SALTER

PERSONAL SCALES

Instructions and Guarantee

PÈSE-PERSONNE

PERSONENWAAGE

BALANZA PERSONAL

BILANCIA PESAPERSONA

BILANÇÀ PESAPERSONA

BADEROMSVEKT

PERSONENWEEGSCHAAL

HENKILÖVAAAT

PERSONVÅG

PERSONVÆGT

SZEMÉLYMÉRLEG

OSOBNÍ VÁHA

KİŞİSEL TERAZİ

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ

WAGA ŁAZIENKOWA

OSOBNÉ VÁHY

ULTIMATE ACCURACY PROGRESS TRACKER

This Salter Ultimate Accuracy Progress Tracker features 50g increments for precise weight management. The Progress Tracker aids effective weight management. It displays your current weight, start weight and the difference, indicating total weight change. It also displays your previous weight reading and the difference between current weight indicating recent progress.

PREPARING YOUR SCALE

1. Open the battery compartment on the scale underside.
2. Insert batteries (1 x CR2032) observing the polarity signs (+ and -) inside the battery compartment.
3. Close the battery compartment.
4. Select kg, st or lb weight mode by the switch on the underside of the scale.
5. For use on carpet attach enclosed carpet feet.

WEIGHT READING ONLY

1. Position scale on a firm flat surface.
2. Tap the platform centre (vibration activates your scale) and remove your foot.
3. Wait until zero is displayed.
4. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
5. Your weight is displayed for a few seconds then the scale will switch off.

SET START WEIGHT

1. Position scale on a firm flat surface.
2. Select user number 1-4
3. Press and hold the user number for 3 seconds. "Start Weight 0.00" will be displayed then the scale will turn off.
4. Select user number 1-4.
5. Wait until zero is displayed.
6. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
7. The current "Weight" reading will be set as "Start Weight" automatically the next time you use the scale.
8. Repeat the procedure for a second user or to update the "Start Weight" reading.

PROGRESS TRACKING

1. Position scale on a firm flat surface.
2. Select user number 1-4
3. Wait until zero is displayed.
4. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
5. Your current "Weight" is displayed for a few seconds followed by "Start Weight", "Start Weight Difference", "Previous Weight" and "Previous Weight Difference".

Note: A down arrow indicates weight less than "Start Weight"/"Previous Weight". An up arrow indicates weight more than "Start Weight"/"Previous Weight".

6. Your current "Weight" is displayed a second time then the scale will turn off.

WARNING INDICATORS

- Err** Unstable weight. Stand still.
O-Ld Weight exceeds maximum capacity.
Lo Replace battery.

ADVICE FOR USE AND CARE


- Always weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface. Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances.
- Placing your scale on a hard, even floor will ensure the greatest accuracy and repeatability.
- Weigh yourself at the same time each day, before meals and without footwear. First thing in the morning is a good time.
- Your scale rounds up or down to the nearest increment. If you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two.
- Clean your scale with a damp cloth. Do not use chemical cleaning agents.
- Do not allow your scale to become saturated with water as this can damage the electronics.
- Treat your scale with care - it is a precision instrument. Do not drop it or jump on it.

TROUBLESHOOTING GUIDE


If you experience any difficulty in the use of your scale:

- Check the battery is correctly fitted.
- Check that you have selected your preference of stones/pounds, kilograms or pounds.
- Check that the scale is on a flat, level floor and not touching against a wall.
- If when you use the scale there is no display at all or if 'Lo' is displayed - try a new battery.
- If 'O-Ld' is displayed the scale has been overloaded.

WEEE EXPLANATION

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BATTERY DIRECTIVE

 This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

GUARANTEE

This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, free of charge if within 15 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. For Ireland, please contact Petra Brand Masters, Unit J4 Maynooth Business Campus, Maynooth, Co. Kildare, Ireland. Tel +00 353 (0) 1 6510660. e-mail sales@petrabrandmasters.ie.
www.salterhousewares.com/servicecentres

PÈSE-PERSONNE PRÉCISION ULTIME AVEC FONCTION SUIVI DU POIDS

Ce pèse-personne de précision ultime avec suivi du poids comporte une graduation par 50 g pour une mesure très précise du poids. La fonction Suivi du poids est un indicateur efficace permettant de mieux gérer la perte de poids. Il affiche votre poids actuel, le poids de départ et la différence, indiquant la courbe d'évolution de celui-ci. Il affiche également le résultat de la dernière pesée et l'écart par rapport au poids actuel, en indiquant les progrès réalisés.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

1. Ouvrir le compartiment batterie situé au dos de l'appareil.
2. Insérer les piles (1 x CR2032) en respectant le sens des polarités + et - indiqué à l'intérieur du compartiment batterie.
3. Fermer le compartiment batterie.
4. Sélectionner le mode de calcul du poids (kg, st ou lb) à l'aide du bouton à la base de l'appareil.
5. Pour une utilisation sur revêtement moquette, fixer les pieds pour tapis.

LECTURE DU POIDS UNIQUEMENT

1. Placer le pèse-personne sur une surface plane et stable.
2. Posez le pied au centre du plateau (la pression active votre pèse-personne), puis retirez-le.
3. Attendez que la remise à zéro s'affiche.
4. Montez sur le plateau et attendez sans bouger que l'appareil calcule votre poids.
5. Votre poids reste affiché quelques secondes, puis le pèse-personne s'éteint.

PARAMÉTRER LE POIDS DE DÉPART

1. Placez le pèse-personne sur une surface plane et stable.
2. Sélectionnez un numéro utilisateur entre 1 et 4.
3. Appuyez pendant 3 secondes sur le numéro utilisateur. L'écran affiche « **Start Weight 0.00** » (Poids de départ 0.00), puis la balance s'éteint.
4. Sélectionnez un numéro utilisateur entre 1 et 4.
5. Attendez que la remise à zéro s'affiche.
6. Montez sur le plateau et attendez sans bouger que l'appareil calcule votre poids.
7. Le poids actuel calculé « **Weight** » sera automatiquement déterminé comme le poids de départ « **Start Weight** » lors de votre prochaine pesée.
8. Répétez la procédure pour un deuxième utilisateur ou pour actualiser le poids de départ « **Start Weight** » préalablement calculé.

SUIVRE L'ÉVOLUTION DU POIDS

1. Placez le pèse-personne sur une surface plane et stable.
2. Sélectionnez un numéro utilisateur entre 1 et 4.
3. Attendez que la remise à zéro s'affiche.
4. Montez sur le plateau et attendez sans bouger que l'appareil calcule votre poids.
5. Votre poids actuel « **Weight** » s'affiche pendant quelques secondes, suivi du poids de départ « **Start Weight** », de l'écart avec le poids de départ « **Start Weight Difference** », du poids précédent « **Previous Weight** » et de l'écart avec le poids précédent « **Previous Weight Difference** ».
Remarque : Une flèche descendante indique un poids inférieur poids de départ / poids précédent « **Start Weight** » / « **Previous Weight** ». Une flèche ascendante indique un poids supérieur au poids de départ / poids précédent « **Start Weight** » / « **Previous Weight** ».
6. Votre poids actuel « **Weight** » s'affichera une seconde fois, puis le pèse-personne s'éteindra.

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT

- Err** Poids instable. Immobilisez-vous.
O-Ld Le poids est supérieur à la capacité maximum.
Lo Remplacez la pile.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN


- Toujours vous peser sur le même pèse-personne et le même revêtement de sol. Ne pas comparer les mesures de poids d'un pèse-personne à un autre car il existe certains écarts en raison de tolérances de fabrication.
- Positionner votre pèse-personne sur une surface plane et dure assure la meilleure mesure et précision possible.
- Pesez-vous chaque jour à la même heure, avant les repas et sans chaussures. L'idéal est de se peser dès le lever.
- Votre pèse-personne arrondi à la valeur inférieure ou supérieure la plus proche. Si vous vous pesez deux fois et que vous obtenez deux lectures différentes, votre poids se situe entre les deux.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents chimiques.
- Éviter de mettre l'appareil en contact avec l'eau ; ce qui risquerait d'endommager les composants électroniques.
- Prendre soin de l'appareil - c'est un instrument de précision. Ne pas le laisser tomber ou sauter dessus.

VOTRE PÈSE-PERSONNE N'AFFICHE PAS UN POIDS CORRECT


Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre pèse-personne:

- Vérifiez que la pile a bien été mise en place.
- Vérifiez que vous avez indiqué votre préférence entre stones/livres, kilogrammes ou livres.
- Vérifiez que le pèse-personne est posé sur un sol plat et uniforme et qu'il n'est pas en contact avec un mur.
- Si l'écran reste entièrement vierge ou affiche « **Lo** » lorsque vous utilisez le pèse-personne, essayez de changer la pile.
- Si « **O-Ld** » s'affiche, cela signifie que la charge nominale du pèse-personne a été dépassée.

EXPLICATION WEEE

 Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

 Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

GARANTIE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, dans les 15 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usure normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter l'appareil ou ses composants annule la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer l'appareil afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. En cas de problème ou pour toute question, contactez : Distec International, Z.I. "Les Portes de l'Europe", Rue Maurice Faure 1, 1400 Nivelles, Belgium. Tel. +32-67-874820 e-mail support@distec.be.
www.salterhousewares.com/servicecentres

HOCHGENAUE WAAGE MIT FORTSCHRITTSVERFOLGUNG

Diese hochgenaue Salter Waage mit Fortschrittsverfolgung zeigt Ergebnisse mit einer 50g Teilung an und ermöglicht somit ein präzises Gewichtsmanagement. Die Waage mit Fortschrittsverfolgung unterstützt ein effektives Gewichtsmanagement. Die hochgenaue Salter Waage mit Fortschrittsverfolgung ermöglicht ein effektives Gewichtsmanagement, indem Ihre Fortschritte genau verfolgt werden. Sie zeigt Ihr gegenwärtiges Gewicht, das Startgewicht und den jeweiligen Unterschied an und stellt Angaben zur gesamten Gewichtsveränderung bereit. Außerdem werden Ihre vorherige Gewichtsablesung und der Unterschied zum gegenwärtigen Gewicht angezeigt und somit Angaben zu Ihren jüngsten Fortschritten bereitgestellt.

VORBEREITUNG IHRER WAAGE

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Waage.
2. Die Batterien (1 x CR2032) einlegen und dabei auf die korrekte Polarität (+/-) achten. Diese wird im Batteriefach angegeben.
3. Schließen Sie das Batteriefach.
4. Wählen Sie über den Schalter an der Unterseite der Waage die gewünschte Gewichtseinheit – kg, st oder lb – aus.
5. Soll die Waage auf einen Teppich gestellt werden, müssen hierzu die mitgelieferten Teppichfüße angebracht werden.

AUSSCHLIESSLICHE GEWICHTSANZEIGE

1. Stellen Sie die Waage auf einer festen, ebenen Fläche auf.
2. Die Mitte der Wiegeplattform antippen (durch den Druck wird die Waage aktiviert) und den Fuß wieder herunternehmen.
3. Warten, bis Null angezeigt wird.
4. Auf die Waage stehen und sich nicht bewegen, während Ihr Gewicht gemessen wird.
5. Die Gewichtsablesung bleibt ein paar Sekunden lang eingeblendet, bevor die Waage ausgeschaltet wird.

STARTGEWICHT EINSTELLEN

1. Die Waage auf einer festen, ebenen Fläche aufstellen.
2. Die Benutzernummer (1-4) auswählen.
3. Die Benutzernummer 3 Sekunden gedrückt halten. Zuerst wird **Start Weight 0.00** (Startgewicht 0,00) angezeigt, dann schaltet sich die Waage aus.
4. Die Benutzernummer (1-4) auswählen.
5. Warten, bis Null angezeigt wird.
6. Auf die Waage stehen und sich nicht bewegen, während Ihr Gewicht gemessen wird.
7. Die gegenwärtige **Weight** (Gewichts)-Ablesung wird bei Ihrer nächsten Verwendung der Waage automatisch als **Start Weight** (Startgewicht) eingestellt.
8. Das Verfahren für einen zweiten Benutzer bzw. zur Aktualisierung der **Start Weight** (Startgewichts)-Ablesung wiederholen.

FORTSCHRITTSVERFOLGUNG

1. Die Waage auf einer festen, ebenen Fläche aufstellen.
2. Die Benutzernummer (1-4) auswählen.
3. Warten, bis Null angezeigt wird.
4. Auf die Waage stehen und sich nicht bewegen, während Ihr Gewicht gemessen wird.
5. Zuerst wird ein paar Sekunden lang die gegenwärtige **Weight** (Gewichts)-Ablesung angezeigt. Dem folgen **Start Weight** (Startgewicht), **Start Weight Difference** (Unterschied zum Startgewicht), **Previous Weight** (Vorheriges Gewicht) und **Previous Weight Difference** (Vorheriger Gewichtsunterschied). Hinweis: Ein Abwärtspeil gibt an, dass das Gewicht unter der Ablesung für **Start Weight** / **Previous Weight** (Startgewicht/Vorheriges Gewicht) liegt. Ein Aufwärtspeil gibt an, dass das Gewicht über der Ablesung für **Start Weight** / **Previous Weight** (Startgewicht/Vorheriges Gewicht) liegt.
6. Nachdem die gegenwärtige **Weight** (Gewichts)-Ablesung ein zweites Mal angezeigt wurde, schaltet sich die Waage aus.

FEHLERMELDUNG

- Err** Instabiles Gewicht. Stehen Sie still.
0-Ld Wurde die Waage überladen.
Lo Batterie wechseln.

HINWEISE ZUM GEBRUCH UND ZUR PLEGE


- Wiegen Sie sich immer auf derselben Waage, die dabei stets auf derselben Oberfläche stehen sollte. Vergleichen Sie keine Ergebnisse von unterschiedlichen Waagen, da sich aufgrund von Fertigungstoleranzen Unterschiede zwischen diesen ergeben können.
- Für höchste Genauigkeit und Zuverlässigkeit beim Wiegen stellen Sie die Waage auf einen festen, ebenen Untergrund.
- Wiegen Sie sich stets zur selben Tageszeit, und zwar vor dem Essen und ohne Schuhe. Gleich nach dem Aufstehen ist eine gute Zeit.
- Ihre Waage rundet auf die nächste Stelle auf oder ab. Wenn Sie sich also zweimal wiegen und dabei zwei unterschiedliche Ergebnisse erhalten, liegt Ihr Gewicht dazwischen.
- Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, daß keine Feuchtigkeit in Ihre Waage eindringt, da dadurch die Elektronik beschädigt werden könnte.
- Ihre Waage ist ein Präzisionsgerät – gehen Sie also vorsichtig damit um. Lassen Sie sie nicht fallen, und springen Sie nicht darauf.

HINWEISE BEI STÖRUNGEN


Für den Fall, daß bei Ihrer Waage eine Störung auftreten sollte:

- Überprüfen Sie, dass die Batterie richtig eingelegt worden ist.
- Überprüfen Sie, dass Sie den gewünschten Gewichtsmodus (Stones/Pounds, Kilo oder Pfund) gewählt haben.
- Überprüfen Sie, dass die Waage auf einer ebenen Fläche steht und keine Wand berührt.
- Wenn Sie die Waage benutzen wollen und nichts auf dem Display zu sehen ist oder **Lo** angezeigt wird, versuchen Sie eine neue Batterie einzulegen.
- Wenn **0-Ld** angezeigt wird, ist die Waage zu stark belastet.

WEEE-ERKLÄRUNG

 Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

BATTERIE-RICHTLINIE

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

GARANTIE

Dieses Produkt ist lediglich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Salter wird dieses Produkt bzw. einzelne Teile dieses Produkts für eine Zeitdauer von 15 Jahren ab Kaufdatum kostenlos reparieren oder ersetzen, wenn sich Defekte auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückführen lassen. Diese Garantie deckt Arbeitsteile, die sich auf die Funktion der Waage auswirken. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind kosmetische Makel, die sich auf übliche Abnutzung zurückführen lassen, sowie durch Missgeschicke oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Beim Öffnen oder Zerlegen der Waage oder einzelner Komponenten erlischt die Garantie. Garantiesprüche sind nur mit Kaufbeleg möglich. Die Waage in dem Fall bitte an Salter (oder außerhalb Großbritanniens an einen Salter Fachhändler in Ihrer Nähe) schicken (Fracht bezahlt). Die Waage muss so verpackt werden, dass sie während des Transports nicht beschädigt werden kann. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. HoMedics Frankfurter Weg 6 33106 Paderborn Germany +49 69 5170 9480.

www.salterhousewares.com/servicecentres

SEGUIMIENTO DEL PROGRESO CON MÁXIMA PRECISIÓN

Esta báscula Seguimiento del Progreso con Máxima Precisión de Salter tiene fracciones de 50 gr para un control preciso del peso. El Seguimiento del Progreso contribuye a un control efectivo del peso. La báscula Seguimiento del Progreso con Máxima Precisión de Salter permite un control efectivo del peso. Indica el peso actual de la persona, el peso que tenía al principio y la diferencia total entre ambos. También muestra la anterior lectura de peso y la diferencia en comparación con el peso actual, lo que permite conocer el progreso reciente.

PREPARACIÓN DE LA BALANZA

1. Abra el compartimiento en la parte inferior de la balanza.
2. Coloque las pilas (1 x CR2032) de modo que las marcas de polaridad (+ y -) coincidan con las del compartimiento.
3. Cierre el compartimiento de la pila.
4. Seleccione el modo de peso en kgs, ó lbs en la parte inferior de la balanza.
5. Para usar sobre moqueta, ajuste las patas para moqueta.

LECTURA DEL PESO SOLAMENTE

1. Coloque la balanza sobre una superficie firme y plana.
2. Toque ligeramente el centro de la plataforma (la vibración activa la balanza) y quite el pie.
3. Espere hasta que aparezca el cero.
4. Pise sin moverse mientras la balanza analiza su peso.
5. Aparece su peso durante unos segundos y después se apaga la balanza.

REGISTRAR EL PESO INICIAL

1. Ponga la báscula sobre una superficie firme y llana.
2. Seleccione el número del usuario, del 1 al 4.
3. Pulse y mantenga pulsado el número de usuario durante 3 segundos. En la pantalla aparecerá "Start Weight 0.00" (peso inicial 0,00) y después se apagará la báscula.
4. Seleccione el número del usuario, del 1 al 4.
5. Espere hasta que en la pantalla aparezca cero.
6. Suba a la báscula y no se mueva mientras la báscula calcula su peso.
7. La lectura de "Weight" (peso) actual quedará registrada como "Start Weight" (peso inicial) automáticamente la próxima vez que use la báscula.
8. Repita el procedimiento para un segundo usuario o para actualizar la lectura de "Start Weight" (peso inicial).

SEGUIMIENTO DEL PROGRESO

1. Ponga la báscula sobre una superficie firme y llana.
2. Seleccione el número del usuario, del 1 al 4.
3. Espere hasta que en la pantalla aparezca cero.
4. Suba a la báscula y no se mueva mientras la báscula calcula su peso.
5. El peso actual aparece en la pantalla durante unos segundos seguido de "Start Weight" (peso inicial), "Start Weight Difference" (diferencia con el peso inicial), "Previous Weight" (peso anterior) y "Previous Weight Difference" (diferencia con el peso anterior).
Nota: una flecha hacia abajo indica que el peso actual es inferior a "Start Weight" / "Previous Weight" (peso inicial/peso anterior). Una flecha hacia arriba indica que el peso actual es superior a "Start Weight" / "Previous Weight" (peso inicial/peso anterior).
6. Su peso actual ("Weight") aparece en la pantalla por segunda vez y después se apagará la báscula.

INDICADORES DE AVISO

- Err** Peso inestable. Permanezca quieto.
0-Ld El peso exceda la capacidad máxima.
Lo Cambiar pila.

CONSEJO PARA USO


- Siempre pésese en la misma balanza puesta en el mismo suelo. Es posible que los suelos que no son planos puedan dar un peso incorrecto.
- Pésese cada día a la misma hora, antes de las comidas y sin calzado.
- La balanza redondea su peso al número más próximo. Si se pesa dos veces y hay dos pesos distintos, su peso está entre los dos.
- Para mejor resultado, no utilizarla en suelos blandos o sobre moquetas de pelo largo.
- Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo y evitar el empleo de materiales abrasivos.
- Evítese dejar que la balanza se moje. Esto puede dañar las partes electrónicas.
- Evítese dejar caer la balanza o saltar sobre ella.

GUIA DE RESOLVER LOS PROBLEMAS USUALES


Si tiene dificultad en emplear su balanza comprobar que:

- Compruebe que la pila está bien colocada.
- Compruebe que ha seleccionado la unidad que quería: stones/libras, kilogramos o libras.
- Compruebe que la báscula está en una superficie plana y nivelada y que no está tocando la pared.
- Si cuando usa la báscula la pantalla no muestra nada o muestra "Lo" coloque una pila nueva.
- Si se muestra "0-Ld" se ha sobrecargado la báscula.

EXPLICACIÓN RAE

 Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS

 Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

GARANTÍA

Este artículo está concebido para uso doméstico solamente. Salter se hará cargo de la reparación de este artículo, o cualquier parte del mismo, sin coste alguno si dentro del período de 15 años de la fecha de compra se puede demostrar que no funciona debido a mano de obra o materiales defectuosos. Esta garantía cubre las piezas que afecten al funcionamiento de la balanza. No cubre el deterioro cosmético causado por el uso y desgaste natural o daños causados por accidente o mal uso. Abrir o desarmar la balanza o sus componentes anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía deben ir acompañadas por el recibo de compra y enviar por correo pagado a Salter (o al agente local de Salter si es fuera del Reino Unido). Se deberá tener cuidado al empaquetar la balanza para que no sufra daños en tránsito. Esta garantía es adicional a los derechos estatutarios del consumidor y no afecta a sus derechos de ninguna manera. Para consultas sobre el servicio de mantenimiento, póngase en contacto con: Scyse, Aribau 230-240 7H, 08006 Barcelona, Spain. Tel. +34 93 237 90 68

e-mail scyse.castelli@scyse.com.
www.salterhousewares.com/servicecentres

SISTEMA DI REGISTRAZIONE DEI PROGRESSI DI MASSIMA PRECISIONE

Questa bilancia Salter con sistema di registrazione dei progressi di massima precisione visualizza le letture con incrementi di 50 g, consentendo una gestione accurata del peso corporeo. Il sistema di registrazione dei progressi aiuta a gestire in maniera efficace il peso corporeo. La bilancia Salter con sistema di registrazione dei progressi di massima precisione consente una gestione efficace del peso corporeo. Visualizza il peso attuale, il peso iniziale e la differenza tra i due, mostrando la variazione totale di peso. Visualizza anche la lettura di peso precedente e la differenza con il peso attuale, indicando i progressi recenti.

PREPARAZIONE DELLA BILANCIA

1. Aprire il vano portapila posto nella parte inferiore della bilancia.
2. Inserire 1 batteria CR2032 rispettando le indicazioni di polarità + e - riportate all'interno del vano portapila.
3. Chiudere il vano portapila.
4. Selezionare la modalità di pesatura voluta (kg, st o lb) azionando l'interruttore posto nella parte inferiore della bilancia.
5. Per l'utilizzo della bilancia su un tappeto, attaccare gli appositi piedini forniti.

LETTURA DEL PESO

1. Sistemare la bilancia su una superficie piana e rigida.
2. Premere il centro della pedana (la vibrazione mette in funzione la bilancia) e togliere il piede dalla stessa.
3. Attendere fino alla comparsa di zero sul display.
4. Salire sulla bilancia e rimanere immobili mentre viene calcolato il vostro peso.
5. Il peso rimane visualizzato sul display per alcuni secondi; quindi, la bilancia si spegne automaticamente.

IMPOSTAZIONE DEL PESO INIZIALE

1. Collocare la bilancia su una superficie stabile e piana.
2. Selezionare il numero utente 1-4.
3. Tenere premuto il numero utente per 3 secondi. Il display visualizza **"Start Weight 0.00"** (Peso iniziale 0.00), dopodiché la bilancia si spegne.
4. Selezionare il numero utente 1-4.
5. Attendere fino alla comparsa di zero sul display.
6. Salire sulla bilancia e rimanere immobili mentre viene calcolato il peso.
7. La lettura **"Weight"** (Peso) attuale viene automaticamente impostata come **"Start Weight"** (Peso iniziale) all'utilizzo successivo della bilancia.
8. Ripetere la procedura per immettere i dati di un secondo utente oppure per aggiornare la lettura **"Start Weight"** (Peso iniziale).

SISTEMA DI REGISTRAZIONE DEI PROGRESSI

1. Collocare la bilancia su una superficie stabile e piana.
2. Selezionare il numero utente 1-4.
3. Attendere fino alla comparsa di zero sul display.
4. Salire sulla bilancia e rimanere immobili mentre viene calcolato il peso.
5. Il **"Weight"** (Peso) attuale viene visualizzato per alcuni secondi, seguito da **"Start Weight"** (Peso iniziale), **"Start Weight Difference"** (Differenza con il peso iniziale), **"Previous Weight"** (Peso precedente) e **"Previous Weight Difference"** (Differenza con il peso precedente).
Nota: Una freccia verso il basso indica un peso inferiore a **"Start Weight"/"Previous Weight"** (Peso iniziale/"Peso precedente"). Una freccia verso l'alto indica un peso superiore a **"Start Weight"/"Previous Weight"** (Peso iniziale/"Peso precedente").
6. Il **"Weight"** (Peso) attuale viene visualizzato una seconda volta e in seguito la bilancia si spegne.

INDICATORI DI ATTENZIONE

- Err** Peso instabile. Rimanere immobile.
0-Ld La bilancia è stata sovraccaricata.
Lo Sostituire la batteria.

CONSIGLI PER L'USO E LA PULIZIA


- Pesarsi sempre sulla stessa bilancia e sulla stessa pavimentazione. Non è possibile confrontare letture del peso ottenute da bilance diverse in ragione delle differenze di tolleranza tra bilance di marche diverse.
- Per garantire la massima affidabilità e ripetibilità della pesatura si raccomanda di posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida.
- Pesarsi sempre alla stessa ora del giorno, prima dei pasti e a piedi nudi. Il momento ideale per la pesatura è al mattino appena alzati.
- La bilancia arrotonda il peso aumentandolo o diminuendolo in base all'incremento più prossimo. Se ci si pesa due volte ottenendo due letture diverse, il proprio peso corrisponde al valore intermedio tra le due pesature.
- Pulire la bilancia con un panno umido. Non utilizzare detergenti chimici.
- Per prevenire danni ai componenti elettronici interni, si raccomanda di evitare di saturare d'acqua la bilancia.
- La bilancia è uno strumento di precisione da trattare con cura. Evitare di farla cadere o di saltarvi sopra.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se trovate qualsiasi difficoltà nell'uso della vostra bilancia:

- Controllare che la pila sia stata montata correttamente.
- Controllare di aver selezionato la preferenza tra di st/lb, chilogrammi o libbre.
- Controllare che la bilancia si trovi su un pavimento piatto a livello e non tocchi contro una parete.
- Se non c'è alcun display o se è visualizzato **"Lo"** quando si usa la bilancia, provare una nuova pila.
- Se viene visualizzato **"0-Ld"** la bilancia è stata sovraccaricata.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAE

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE

 Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

GARANZIA

Utilizzare questo prodotto esclusivamente per impieghi domestici. Salter si impegna a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, o i suoi componenti, entro 15 anni dalla data di acquisto qualora l'acquirente dimostri che il malfunzionamento dipende da difetti di materiali o lavorazione. La presente garanzia copre le parti funzionanti necessarie all'utilizzo della bilancia. La presente garanzia non copre deterioramenti di natura estetica derivanti da normale usura o danni causati da situazioni accidentali o utilizzo improprio. L'apertura o lo smontaggio della bilancia o dei suoi componenti invalida la presente garanzia. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere accompagnate dalla prova di acquisto del prodotto e inviate con affrancatura postale a Salter (o al rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese per i non residenti nel Regno Unito). Imballare con cura la bilancia per prevenire possibili danni durante il transito. La presente garanzia si aggiunge ai diritti dei consumatori stabiliti per legge e non li pregiudica in alcun modo. HoMedics Italy Casella Postale n. 40 26838 Tavazzano / Villavesco (Lo) Italy +39 02 9148 3342.
www.salterhousewares.com/servicecentres

MONITORIZAÇÃO DE PROGRESSOS DE MÁXIMA PRECISÃO

Esta balança "Ultimate Accuracy Progress Tracker" (balança de Máxima Precisão para Monitorização dos Progressos) da Salter dispõe de intervalos de 50 g para uma gestão rigorosa do peso. A Monitorização dos Progressos ajuda a uma gestão eficaz do peso. A Salter "Ultimate Accuracy Progress Tracker" (balança de Máxima Precisão para Monitorização dos Progressos) permite uma gestão eficaz do peso através do Monitorização de Progressos. Mostra o seu peso actual, o peso inicial e a diferença, indicando a alteração de peso total. Mostra também a pesagem anterior e a diferença entre a leitura actual indicando a evolução mais recente.

PREPARAÇÃO DA BALANÇA

1. Abra o compartimento da bateria existente na parte de baixo da balança.
2. Introduza as pilhas (1 x CR2032) observando os sinais de polaridade + e - no interior do compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento da bateria.
4. Selecione o modo de pesagem (kg, st ou lb) com o interruptor existente na parte de baixo da balança.
5. Para utilização sobre alcatifa, queira instalar os pés para alcatifa fornecidos.

APENAS LEITURA DE PESO

1. Coloque a balança numa superfície firme e plana.
2. Toque no centro da plataforma (a vibração activa a balança) e retire o pé.
3. Aguarde até surgir zero no visor.
4. Suba para a balança e mantenha-se imóvel enquanto a balança calcula o seu peso.
5. O seu peso é visualizado durante alguns segundos e depois a balança desliga-se.

DEFINIR O PESO INICIAL

1. Posicionar a balança sobre uma superfície plana e firme.
2. Selecionar o número de utilizador entre 1-4.
3. Carregar e manter premido o número de utilizador durante 3 segundos. Surgirá "Start Weight 0.00" (peso inicial 0.00), após o que a balança se desligará.
4. Selecionar o número de utilizador entre 1-4.
5. Esperar até ser visualizado o zero.
6. Subir e manter-se imóvel enquanto a balança calcula o seu peso.
7. A leitura do peso actual ("Weight") ficará automaticamente definida como "Start Weight" (Peso Inicial) na próxima vez que utilizar a balança.
8. Repetir o procedimento para um segundo utilizador ou para actualizar a leitura do "Start Weight" (Peso Inicial).

MONITORIZAÇÃO DE PROGRESSOS

1. Posicionar a balança sobre uma superfície plana e firme.
2. Selecionar o número de utilizador entre 1-4.
3. Esperar até ser visualizado o zero.
4. Subir e manter-se imóvel enquanto a balança calcula o seu peso.
5. O seu peso actual ("Weight") é mostrado durante alguns segundos, após o que será visualizado o "Start Weight" (Peso Inicial), "Start Weight Difference" (a Diferença relativamente ao Peso Inicial), "Previous Weight" (o Peso Anterior) e a "Previous Weight Difference" (Diferença de Peso Anterior).
Nota: Uma seta para baixa indica que o peso é inferior ao "Start Weight" / "Previous Weight" (Peso Inicial / Peso Anterior). Uma seta para cima indica que o peso é superior ao "Start Weight" / "Previous Weight" (Peso Inicial / Peso Anterior).
6. O seu peso actual ("Weight") será mostrado uma segunda vez, após o que a balança se desligará.

INDICADORES DE AVISO

- Err** Peso instável. Mantenha-se imóvel.
0-Ld Capacidade da balança foi excedida.
Lo Substituir a pilha.


UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Pese-se sempre na mesma balança posicionada na mesma superfície. Não compare os pesos obtidos em diferentes balanças, já que se verificarão algumas diferenças devido às tolerâncias de fabrico.
- Ao colocar a balança numa superfície firme e plana garantirá o melhor rigor e repetibilidade.
- Pese-se sempre à mesma hora do dia, antes das refeições e descalço. Uma boa altura para se pesar é logo de manhã cedo.
- A balança faz arredondamentos para o valor mais aproximado. Caso se pese duas vezes e obtenha dois valores diferentes, o seu peso situa-se entre esses dois valores.
- Limpe a balança com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza químicos.
- Não encharque a balança com água pois pode danificar os componentes electrónicos.
- Trate a balança com cuidado, pois trata-se de um instrumento de precisão. Não a deixe cair nem salte para cima da plataforma.


GUIA PARA A SOLUÇÃO DOS PROBLEMAS MAIS COMUNS

- Se tiver alguma dificuldade na utilização da sua balança:
- Verifique se a pilha está correctamente colocada.
- Verifique que seleccionou a sua opção preferida de stones/libras, quilos ou libras.
- Verifique que a balança se encontra sobre um chão plano e nivelado e que não toca em nenhuma parede.
- Se ao utilizar a balança nada for indicado ou for indicado 'Lo' - experimente com uma pilha nova.
- Caso '0-Ld' seja indicado, a balança foi sobrecarregada.

EXPLICAÇÃO DA REE

 Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS

 Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

GARANTIA

Este equipamento destina-se apenas para uso doméstico. A Salter procederá à reparação ou substituição do equipamento, ou de qualquer componente do mesmo sem qualquer encargo por um período de 15 anos a contar da data de aquisição, caso se comprove que a falha se deve a um defeito de fabrico ou do material. A presente garantia inclui os componentes que afectam o funcionamento da balança. Não abrange a deterioração do acabamento provocada por uma utilização e um desgaste normais nem danos provocados acidentalmente ou por utilização indevida. A abertura ou a desmontagem da balança ou dos respectivos componentes anulará a garantia. As reivindicações ao abrigo da garantia deverão ser acompanhadas pela prova de compra e enviadas para a Salter (ou representante Salter local fora do Reino Unido), com portes de devolução pagos. Devem tomar-se as devidas precauções de embalagem para que não se verifiquem danos durante o transporte. A presente promessa acresce aos direitos que a lei confere ao consumidor e que não podem, de modo algum, ser afectados pela garantia. Para questões relacionadas com assistência, por favor contactar: Scyse, Aribau 230-240 7H, 08006 Barcelona, Spain. Tel. +34 93 237 90 68 e-mail scyse.castelli@scyse.com.

www.salterhousewares.com/servicecentres

FREMANGSTRACKER MED MAKSIMAL NØYAKTIGHET

Salters fremgangstrackervekt med maksimal nøyaktighet viser 50 g inkrementering for presis vektkontroll. Fremgangstrackeren sørger for effektiv vektkontroll. Salter fremgangstracker med maksimal nøyaktighet tillater effektiv vektstyring via fremgangssporing. Den viser nåværende vekt, startvekt og forskjellen, som indikerer total vektendring. Den viser også din tidligere vektavlesning og forskjellen mellom nåværende vekt som indikerer nylig fremgang.

KLARGJØRE VEKTEN

1. Åpne batterirommet på undersiden av vekten.
2. Sett inn batterier (1 x CR2032) samtidig som du merker deg polariteten (+ og -) innvendig batterirommet.
3. Lukk batterirommet.
4. Velg vektmodus (kg, st eller lb) ved hjelp av bryteren på undersiden av vekten.
5. Ved bruk på teppe, benytt teppeføttene som følger med.

KUN VEKTAVLESNING

1. Plasser vekten på et fast, flatt underlag.
2. Slå lett på midten av veieplattformen (vekten aktiveres av vibrasjon) og ta bort foten.
3. Vent til null blir vist.
4. Gå på vekten og stå stille mens vekten din blir kalkulert.
5. Vekten din blir vist i noen få sekunder før vekten slår seg av.

INNSTILLE «START WEIGHT» (STARTVEKT)

1. Plasser vekten på et fast, flatt underlag.
2. Velg brukernummer 1-4.
3. Trykk og hold på brukernummeret i 3 sekunder. «Start Weight 0.00» (Startvekt 0.00) vises og vekten slår seg deretter av.
4. Velg brukernummer 1-4.
5. Vent helt til null vises
6. Gå på vekten og stå helt stille mens den beregner vekten din.
7. Nåværende avlesning for «Weight» (Vekt) blir automatisk innstilt som «Start Weight» (Startvekt) neste gang du bruker vekten.
8. Gjenta prosedyren for bruker nr. 2 eller for å oppdatere avlesningen for startvekt.

FREMANGSSPORING

1. Plasser vekten på et fast, flatt underlag.
2. Velg brukernummer 1-4.
3. Vent helt til null vises
4. Gå på vekten og stå helt stille mens den beregner vekten din.
5. Din nåværende «Weight» (Vekt) vises noen få sekunder fulgt av «Start Weight» (Startvekt), «Start Weight Difference» (Startvektforskjell), «Previous Weight» (Tidligere vekt) og «Previous Weight Difference» (Tidligere vektfor forskjell). Merknad: En pil ned indikerer en vekt som er mindre enn «Start Weight» (Startvekt) / «Previous Weight» (Tidligere vekt). En pil opp indikerer en vekt som er mer enn «Start Weight» (Startvekt) / «Previous Weight» (Tidligere vekt).
6. Din nåværende «Weight» (Vekt) vises for andre gang før vekten slår seg av.

VARSEL INDIKATOR

- Err** Ustabil vekt. Stå stille.
0-Ld Vekten overbelaster.
Lo Skift ut batteriet.

RAD FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Vei deg alltid på samme vekt og samme underlag. Ikke sammenlign tall fra flere vekter, ettersom det på grunn av konstruksjonen alltid vil være små forskjeller fra vekt til vekt.
- Plasser vekten på et hardt, flatt gulv for å få en så nøyaktig avlesning som mulig.
- Vei deg alltid til samme tid på dagen, før måltider og uten føttøy. For eksempel når du står opp om morgenen.
- Vekten runder opp eller ned til nærmeste vektrinns. Hvis du veier deg to ganger og får to forskjellige avlesninger, ligger vekten din mellom disse avlesningene.
- Tørk av vekten med en fuktig klut. Bruk ikke kjemikalier.
- La ikke vekten komme i kontakt med vann, da dette kan ødelegge elektronikken i vekten.
- Behandle vekten forsiktig – den er et presisjonsinstrument. Unngå å miste den i bakken og å hoppe på den.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med bruken av vekten din:

- Kontroller at batteriet er korrekt plassert.
- Kontroller at du har valgt ønsket vektenhet: stone/pund, kilo eller pund.
- Kontroller at vekten er plassert på en plan overflate og at den ikke berører veggen.
- Hvis det ikke vises noe på displayet når du bruker vekten, eller hvis "Lo" vises – prøv et nytt batteri.
- Hvis "0-Ld" vises, har vekten blitt overbelastet.

WEEE FORKLARING

 Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

BATTERIDIREKTIV

 Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

GARANTI

Dette produktet er utelukkende beregnet på bruk i hjemmet. Salter vil reparere eller erstatte et produkt eller deler av et produkt vederlagsfritt dersom det innen 15 år fra kjøpsdato kan påvises feil i utførelse eller materialer. Denne garantien gjelder deler som påvirker bruken av vekten. Den dekker ikke kosmetisk forringelse forårsaket av vanlig slitasje eller skader forårsaket av uhell eller feil bruk. Garantien gjøres ugyldig dersom vekten eller noen av vektens komponenter åpnes eller demonteres. Erstatningskrav dekket av garantien må understøttes av kjøpsbevis og returneres til Salter (eller en avtalt lokal Salter-representant utenfor Storbritannia) for avsenders regning. Vekten må emballeres nøy, slik at den ikke skades under transport. Denne garantien gjelder i tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter og får ingen innvirkning på disse. Hvis du er hjemmehørende et annet sted enn Storbritannia, kontakter du din lokale Salter-representant.

www.salterhousewares.com/servicecentres

VORDERINGEN VOLGEN MET ULTIEM E NAUWKEURIGHEID

Deze Salter-weegschaal volgt uw vorderingen met ultieme nauwkeurigheid in stappen van 50 gram, voor nauwkeurige gewichtsbeheersing. Door vorderingen te volgen, kunt u uw gewicht op doeltreffende wijze beheersen. Deze Salter-weegschaal volgt uw vorderingen met ultieme nauwkeurigheid, voor effectieve gewichtsbeheersing. Hij geeft uw huidige gewicht aan, uw begingewicht en het verschil, en berekent de totale gewichtsverandering. Ook toont hij uw vorige gewichtsaflizing en het verschil met het huidige gewicht, zodat u uw vorderingen kunt volgen.

DEWEEGSCHAAL KLAARMAKEN

1. Open het batterijvak aan de onderkant van de weegschaal.
2. Breng de batterijen (1 x CR2032) met de + en - aan de juiste kant aan in het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak.
4. Selecteer de gewichtweergave "kg", "st" of "lb" met de schakelaar aan de onderkant van de weegschaal.
5. Wordt de weegschaal op vloerbedekking geplaatst, breng dan de bijgesloten voeten aan.

ALLEN GEWICHTSAFLIZING

1. Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Tik op het midden van het plateau (de trilling activeert uw weegschaal) en haal uw voet weg.
3. Wacht totdat de nul verschijnt.
4. Stap op de weegschaal en blijf heel stil staan terwijl de weegschaal uw gewicht berekent.
5. Uw gewicht verschijnt gedurende enkele seconden op het display, daarna schakelt de weegschaal uit.

BEGINGEWICHT INSTELLEN

1. Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Selecteer gebruiker nummer 1-4.
3. Houd het gebruiker nummer 3 seconden ingedrukt. "Start Weight 0.00" wordt weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld.
4. Selecteer gebruiker nummer 1-4.
5. Wacht totdat nul wordt weergegeven.
6. Stap op de weegschaal en blijf heel stil staan terwijl de weegschaal uw gewicht berekent.
7. De volgende keer dat u de weegschaal inschakelt, wordt de huidige gewichtsaflizing (Weight) automatisch als het begingewicht (Start Weight) ingesteld.
8. Herhaal deze procedure voor een tweede gebruiker of om het begingewicht (Start Weight) te wijzigen.

VORDERINGEN VOLGEN

1. Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Selecteer gebruiker nummer 1-4.
3. Wacht totdat nul wordt weergegeven.
4. Stap op de weegschaal en blijf heel stil staan terwijl de weegschaal uw gewicht berekent.
5. Uw huidige gewicht (Weight) wordt een paar seconden lang weergegeven, gevolgd door het begingewicht (Start Weight), het verschil met het begin gewicht (Start Weight Difference), het vorige gewicht (Previous Weight) en het verschil met het vorige gewicht (Previous Weight Difference). Let op! De pijl Neer geeft aan dat u minder weegt dat uw begingewicht (Start Weight) en/of vorige gewicht (Previous Weight). De pijl Op geeft aan dat u meer weegt dat uw begingewicht (Start Weight) en/of vorige gewicht (Previous Weight).
6. Uw huidige gewicht wordt nogmaals weergegeven, waarna de weegschaal wordt uitgeschakeld.

WAARSCHUWINGS-SIGNAAL

- Err** Instabiel gewicht. Blijf stil op de weegschaal staan.
- 0-Ld** Bedraagt un gewicht meer dan het maximum meetbare van de schaal.
- Lo** Batterij vervangen.

ADVIES VOOR GEBRUK EN ONDERHOUD

- Weed Unzelf altijd op dezelfde plaats op dezelfde soort vloer. Vergelijk niet de gewichten van verschillende weegschalen aangezien deze fabricage toleranties kunnen verschillen.
- Plaats de weegschaal op een harde – rechte vloer zodat U de meest nauwkeurige gewichtsmeting verkrijgt.
- Weeg Uzelf telkens op hetzelfde tijdstip, voor de hoofdmaaltijd en zonder schoeisel. Het meest geschikte moment is direkt na het opstaan.
- Uw weegschaal rond Uw gewicht af naar de dichtsbijzijnde gewichtindeling. Indien U na 2 wegingen verschillende gewichten krijgt ligt Uw gewicht tussen de twee aangegeve gewichten in.
- Reinig Uw weegschaal met een vochtige doek.
- Voorkom dat Uw weegschaal echt nat wordt aangezien dit een slechte uitwerking kan hebben op de electronica.
- Behandel Uw weegschaal voorzichtig – het is een precisie instrument. Laat de weegschaal niet vallen en spring er niet op.

HOE TE HANDELEN BIJ PROBLEMEN

Als U een probleem bij de gewichtsmeting vaststelt handel dan als volgt:

- Controleer of de batterij goed geplaatst is.
- Controleer of u de gewenste stand in kilogrammen, ponden of stones/pounds hebt ingesteld.
- Controleer of de weegschaal op een horizontaal oppervlak staat en geen muur raakt.
- Als u de weegschaal gebruikt en u ziet dat er niets of "Lo" op het display wordt weergegeven, dan dient u de batterij te vervangen.
- Als er "0-Ld" wordt weergegeven, dan is de weegschaal overbelast.

UITLEG OVER AEEA

 Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN

 Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

GARANTIE

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Salter zal het product, of een onderdeel van dit product, gratis repareren of vervangen mits binnen 15 jaar na de aankoopdatum kan worden aangetoond dat het product defect is geraakt vanwege tekortschietend vakmanschap of gebrekkige materialen. Deze garantie heeft betrekking op werkende onderdelen die van invloed zijn op de werking van de weegschaal. De garantie heeft geen betrekking op cosmetische aantastingen veroorzaakt door slijtage of beschadigingen die per ongeluk of door verkeerd gebruik zijn ontstaan. Worden de weegschaal of onderdelen ervan geopend of gedemonteerd, dan komt de garantie te vervallen. Claims die onder de garantie worden ingediend, moeten vergezeld gaan van een aankoopbewijs en op kosten van de verzender worden geretourneerd aan Salter (of de plaatselijke Salter-agent indien buiten het Verenigd Koninkrijk). De weegschaal dient zodanig te worden verpakt dat deze tijdens het transport niet beschadigd kan raken. Deze handelingen vormen een aanvulling op de wettelijk vastgelegde rechten van de consument en is hierop niet van invloed. Neem voor vragen over onderhoud contact op met: Distec International, Z.I. Les Portes de l'Europe, Rue Maurice Faure 1, 1400 Nivelles, Belgium. Tel. +32-67-874820 e-mail support@distec.be. www.salterhousewares.com/servicecentres

HUIPPUTARKKA PAINON KEHITTÄMISEN SEURANTA

Huipputarkassa, painon kehittymistä seuraavassa Salter-vaa'assa on 50 g välttämättä tarkkaan painon hallintaan. Painon kehittymisen seuranta auttaa tehokkaassa painon hallinnassa. Huipputarkalla, painon kehittymistä seuraavalla Salter-vaa'alla voit hallita tehokkaasti painosi kehittymistä. Vaaka näyttää nykypainosi, aloituspainosi ja näiden eron eli painon kokonaismuutoksen. Vaaka näyttää myös edellisen painonmittauksesi ja eron nykypainosi eli painosi kehittymisen.

VAAAN ESIVALMISTELUT

1. Aava vaa'an alapuolella oleva paristotila.
2. Laita paristot (1 x CR2032) paikoilleen oikein päin huomioiden paristokotelossa olevat (+) - ja (-) -merkit.
3. Sulje paristotila.
4. Valitse painoysiköt (kg, st tai lb) vaa'an alapuolella olevalla katkaisimella.
5. Jos vaaka asetetaan matolle, käytä pakkauksessa olevia pehmusteita.

PELKÄ PAINONMITTAUS

1. Aseta vaaka tasaiselle, kiinteälle alustalle.
2. Näpäytä alustan keskiosaa (tärehdyks aktivoi vaa'an) ja nosta jalka sen jälkeen pois.
3. Odota, kunnes näyttö on näkyvä nolla.
4. Astu vaa'alle ja seiso aivan liikkumatta vaa'an punnituspainosella.
5. Painosi näytetään muutaman sekunnin ajan, jonka jälkeen vaaka kytkeytyy pois päältä.

ALOITUSPAINON MÄÄRITTÄMINEN

1. Aseta vaaka tasaiselle, kiinteälle alustalle.
2. Valitse käyttäjännumero 1-4.
3. Paina ja pidä käyttäjännumero alhaalla 3 sekunnin ajan. Näkyviin tulee "Start Weight 0.00" (Aloituspaino 0,00) ja vaaka kytkeytyy pois päältä.
4. Valitse käyttäjännumero 1-4.
5. Odota, kunnes näyttö on näkyvä nolla.
6. Astu vaa'alle ja seiso aivan liikkumatta vaa'an punnituspainosella.
7. Nykypainosi määritetään automaattisesti aloituspainoksi ("Start Weight") vaa'an seuraavalla käyttökerralla.
8. Toista toimenpide toiselle käyttäjälle tai jos haluat päivittää aloituspainoa ("Start Weight").

PAINON KEHITTÄMISEN SEURANTA

1. Aseta vaaka tasaiselle, kiinteälle alustalle.
2. Valitse käyttäjännumero 1-4.
3. Odota, kunnes näyttö on näkyvä nolla.
4. Astu vaa'alle ja seiso aivan liikkumatta vaa'an punnituspainosella.
5. Nykypainosi ("Weight") näkyy muutaman sekunnin kuluttua. Sen jälkeen näyttöön tulee aloituspainosi ("Start Weight"), aloituspainon ero ("Start Weight Difference"), edellinen painosi ("Previous Weight") ja painoero edelliseen ("Previous Weight Difference").
Huomautus: Alanuoli merkitsee aloituspainoa tai edellistä painoa pienempää painoa. Ylänuoli merkitsee aloituspainoa tai edellistä painoa suurempaa painoa.
6. Nykypainosi tulee näkyviin toisen kerran ja vaaka kytkeytyy pois päältä.

VAROITUSILMAISIMET

- Err** Epävakaa paino. Seiso paikallasi.
0-Ld Paino yli suorituskyvyn.
Lo Vaihda paristo.

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET


- Punnitse itsesi aina samalla vaa'alla ja samalla lattiialustalla. Älä vertaile eri vaakojen välisiä lukemia, sillä vaa'issa on valmistustoleransseista johtuvia eroja.
- Tarkkuus ja toistettavuus ovat parhaimmillaan, kun vaaka asetetaan kovalle, tasaiselle lattiialle.
- Punnitse itsesi samaan aikaan joka kerta, ennen ruokailua ja ilman jalkineita. Hyvä aika punnitua paino on aamulla ensimmäisenä.
- Vaaka pyöristää painon lähimpään lukemaan ylös- tai alaspäin. Jos punnitset itsesi kahdesti ja saat eri lukemat, painosi on näiden kahden välillä.
- Puhdista vaaka kostealla rätillä. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita.
- Pidä huoli siitä, että vaaka ei kastu kokonaan, sillä sen elektroniset osat saattavat vahingoittua.
- Käsittele vaaka varoen – se on hienomekaaninen laite. Älä pudota vaakaäläkä hyppää sen päälle.

VIAN MÄÄRITTELY OHJE


Mikäli sinulla on ongelmia vaa'an käytössä:

- Tarkista, että paristo on kunnolla paikallaan.
- Tarkista, että olet valinnut haluamasi painojärjestelmän.
- Tarkista, että vaaka on tukevalla, tasaisella alustalla eikä kosketa seinää.
- Jos vaa'an näyttöön ei ilmesty lainkaan tekstiä tai jos näyttöön ilmestyy 'Lo', vaihda vaakaan uusi paristo.
- Jos näyttöön ilmestyy '0-Ld', vaaka on ylikuormitettu.

WEEE -SELITYS

 Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

AKKUJA KOSKEVA DIREKTIIVI

 Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

TAKUU

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Salter korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen, tai minkä tahansa tämän tuotteen osan maksutta, jos 15 vuoden aikana ostopäiväyksestä voidaan osoittaa, että vika johtuu valmistusvirheestä tai viallisista valmistusmateriaaleista. Tämä takuu kattaa vaa'an toimintaan vaikuttavat liikkuvat osat. Se ei kata tavallisesta käytöstä aiheutuvaa kulumista, tai vahingosta tai väärinkäytöstä johtuvia vaurioita. Takuu mitätöityy, jos vaaka tai sen osia avataan tai puretaan osiin. Takuuvaatteisiin täytyy liittää ostodokumentti ja ne tulee palauttaa toimituskulut maksettuna Salter -yhtiölle (tai Britannian ulkopuolella paikalliselle valtuutetulle Salter-edustajalle). Vaaka täytyy pakata niin, että se ei vahingoitu kuljetuksessa. Tämä takuu on täydennys takisääteisiin kuluttajaoikeuksiin, eikä se vaikuta kyseisiin oikeuksiin millään tavalla. Muissa maissa ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Salter-edustajaan.

www.salterhousewares.com/servicecentres

FRAMGÅNGSFÖLJARE MED ULTIMAT PRECISION

Denna Salter Ultimate Accuracy Progress Tracker (ultimat precision med framgångsföljare) väg har 50 g tillökningar för precis vikthantering. Progress Tracker (framgångsföljare) hjälper till att effektivt hantera vikten. Salter Ultimate Accuracy Progress Tracker (framgångsföljare med ultimata precision) -vägen tillåter effektiv viktmanagement genom Progress Tracking (framgångsföljning). Den visar din nuvarande vikt, startvikt och skillnaden, indikerar total viktändring. Den visar även din tidigare viktavläsning och skillnaden mellan din nuvarande vikt indikerandes den senaste framgången.

FÖRBEREDELSE AV DIN VÅG

1. Öppna batterifacket på vågens undersida.
2. Sätt i batterier (1 x CR2032) observera polaritetstecknen (+ och -) på insidan av batterifacket.
3. Stäng batterifacket.
4. Väg kg (kilo), st (stone) eller lb (pund) viktäge med kontakten på vågens undersida.
5. För användande på matta, sätt fast de bifogade mattföterna.

ENDAST VIKTAVLÄSNING

1. Placera vågen på en stadig platt yta.
2. Nudda plattformens mitt (vibrationer aktiverar din väg) och avlägsna din fot.
3. Vänta tills noll visas.
4. Kliv på och stå stilla medan vågen räknar ut din vikt.
5. Din vikt visas under ett par sekunder och sedan stängs vågen av.

STÄLL IN STARTVIKT

1. Placera vågen på en fast plan yta.
2. Välj nummer 1-4.
3. Tryck och håll in användarnumret under 3 sekunder. "Start Weight 0.00" (startvikt 0,00) kommer att visas en andra gång och sedan kommer vågen att stängas av.
4. Välj nummer 1-4.
5. Vänta tills noll visas.
6. Kliv på och stå helt stilla medan vågen beräknar din vikt.
7. Den nuvarande "Weight Reading" (viktavläsningen) kommer att vara inställd som "Start Weight" (startvikt) automatiskt nästa gång du använder vågen.
8. Upprepa proceduren för en andra användare eller för att uppdatera "Start Weight" (startviktsavläsningen).

PROGRESS TRACKING

1. Placera vågen på en fast plan yta.
2. Välj nummer 1-4.
3. Vänta tills noll visas.
4. Kliv på och stå helt stilla medan vågen beräknar din vikt.
5. Din nuvarande "Weight" (vikt) visas under några sekunder följt av "Start Weight" (startvikt), "Start Weight Difference" (startviktskillnad), "Previous Weight" (tidigare vikt) och "Previous Weight Difference" (tidigare viktskillnad).
OBS! En nedåtpekande pil indikerar vikt lägre än "Start Weight"/"Previous Weight" (startvikt/tidigare vikt). En uppåtpekande pil indikerar vikt högre än "Start Weight"/"Previous Weight" (startvikt/tidigare vikt).
6. Din nuvarande "Weight" (vikt) kommer att visas en andra gång och sedan kommer vågen att stängas av.

VARNINGSIKATOR

- Err** Instabil vikt. Stå stilla.
0-Ld Vikten överstiger den maximala kapaciteten.
Lo Byt ut batteriet.

RÅD VID ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL


- Väg dig alltid på samma väg placerad på samma golvyta. Jämför inte viktavläsningar från en väg till en annan eftersom olikheter kommer att existera på grund av tillverkningsavvikelser.
- Placering av din väg på ett hårt, jämt golv ger bästa precision igen och igen.
- Väg dig vid samma tidpunkt varje dag, innan måltider och utan skor. Med en gång på morgonen är en bra tidpunkt.
- Din väg rundar upp eller ner till närmaste enheten. Om du väger dig två gånger och får två olika avläsningar ligger din vikt emellan de två.
- Rengör din väg med en fuktig trasa. Använd inte kemiska rengöringsmedel.
- Låt inte din väg bli indränkt med vatten eftersom detta kan skada elektroniken.
- Hantera din väg varsamt – den är ett precisionsinstrument. Tappa den inte eller hoppa på den.

OM PROBLEM UPPSTÅR


Om problem uppstår vid användningen av vågen:

- Kontrollera att batteriet sitter i på rätt sätt.
- Kontrollera att du har valt det viktäge du vill använda (stone/pound, kg eller pound).
- Kontrollera att vågen står på ett plant och jämnt underlag och att den inte står direkt mot en vägg.
- Om displayen inte fungerar när du använder vågen eller om "Lo" visas ska du prova att sätta i ett nytt batteri.
- Om "0-Ld" visas är vågen överbelastad.

WEEE-FÖRKLARING

 Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

BATTERIFÖRESKRIFT

 Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsoppor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

GARANTI

Denna produkt är endast ämnad för hushållsanvändning. Salter kommer att reparera eller byta ut produkten, eller del av denna produkt, gratis om det inom 15 år efter inköpsdatumet, det kan visas att den har slutat fungera på grund av bristfälligt utförande eller material. Denna garanti täcker de fungerande delar som påverkar vågens funktion. Den täcker inte kosmetisk förslitning som orsakats av vanligt användande och slitage eller skada orsakad genom olycka eller felaktigt användande. Öppnande eller isärtagande av vågen eller dess komponenter ogiltigförklarar garantin. Fodringar under garanti måste stödjas genom inköpsbevis och returneras med betalad frakt till Salter (eller lokal Salter-handlare om det rör sig om utanför Storbritannien). Försiktighet bör iakttagas i paketeringen av vågen så att den inte skadas under frakten. Detta åtagande är förutom konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter på något vis. Utanför Storbritannien, kontakta din lokala Salter-handlare.

www.salterhousewares.com/servicecentres

ULTIMATIV NØJAGTIG RESULTAT-TRACKER

Denne Salter ultimativ nøjagtig resultat-tracker vægt har vægtintervaller på 50g for præcis vægtstyring. Resultat-trackeren hjælper til effektiv vægtstyring. Denne Salter ultimativ nøjagtig resultat-tracker vægt hjælper til effektiv vægtstyring ved brug af resultat-sporing. Den viser din aktuelle vægt, startvægt og forskellen mellem disse, hvilket er den totale vægtændring. Den viser også din tidligere vægtaflæsning og for forskellen mellem denne og den aktuelle vægt ved at vise det seneste resultat.

KLARGØR VÆGTEN

1. Åbn batterirummet på undersiden af vægten.
2. Isæt batterier (1 x CR2032) i overensstemmelse med polaritetstegnene (+ og -) inden i batterirummet.
3. Luk batterirummet.
4. Vælg kg, st eller lb vægtmodus med omskifteren på undersiden af vægten.
5. Sæt de vedlagte tæppeben på vægten, hvis den skal stå på et gulvtæppe.

KUN AFLÆSNING AF VÆGT

1. Sæt vægten på en fast, plan flade.
2. Bank let med foden midt på platformen (vibration aktiverer vægten) og tag foden væk.
3. Vent indtil nul vises.
4. Stå op på og stå helt stille, mens vægten beregner din vægt.
5. Din vægt vises i et par sekunder, og så slukker vægten.

INDSTIL STARTVÆGT

1. Sæt vægten på en fast, plan flade.
2. Vælg brugernummer 1-4.
3. Tryk og hold ned på brugernummeret i 3 sekunder. "Start Weight 0.00" (Startvægt 0.00) vil blive vist, hvorefter vægten vil slukke.
4. Vælg brugernummer 1-4.
5. Vent indtil nul vises.
6. Træd på vægten og stå helt stille, mens den udregner din vægt.
7. Den aktuelle "Weight" (vægt) aflæsning vil automatisk blive indstillet som "Start Weight" (startvægt), næste gang du bruger vægten.
8. Gentag proceduren for en anden bruger eller for at opdatere "Start Weight" (startvægt) aflæsningen.

RESULTAT-SPORING

1. Sæt vægten på en fast, plan flade.
2. Vælg brugernummer 1-4.
3. Vent indtil nul vises.
4. Træd på vægten og stå helt stille, mens den udregner din vægt.
5. Din aktuelle "Weight" (vægt) vises i nogle få sekunder efterfulgt af "Start Weight", (startvægt) "Start Weight Difference" (startvægt-forskel), "Previous Weight" (tidligere vægt) og "Previous Weight Difference" (tidligere vægt-forskel).
Bemærk: En nedadgående pil viser at vægten er mindre end "Start Weight" / "Previous Weight" (startvægt/tidligere vægt). En opadgående pil viser at vægten er mere end "Start Weight" / "Previous Weight" (startvægt/tidligere vægt).
6. Din aktuelle "Weight" (vægt) vil blive vist endnu en gang, hvorefter vægten vil slukke.

ADVARSLER, DER VISES

- Err** Ikke-konstant vægt. Stå stille.
0-Ld Vægt overstiger maksimal kapacitet.
Lo Udskift batteriet.

GODE RÅD OM BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE


- Du skal altid veje dig selv på den samme vægt, der er placeret på den samme gulvflade. Du må ikke sammenligne vægtaflæsninger fra en vægt til en anden, da der vil være forskelle på grund af fremstillingstolerancer.
- Placer din vægt på en hård, jævn gulvflade, det vil sikre den største præcision og gentagelsesnøjagtighed.
- Vej dig selv på det samme tidspunkt hver dag, for måltider og uden fodtøj. Når du står op om morgenen er et godt tidspunkt.
- Vægten runder op eller ned til det nærmeste vægttrin. Hvis du vejer dig selv to gange og får to forskellige aflæsninger, vil din vægt ligge mellem de to aflæsninger.
- Rengør vægten med en fugtig klud. Der må ikke bruges kemiske rengøringsmidler.
- Vægten må ikke blive gennemvædet med vand, da det kan beskadige elektronikken.
- Vægten skal behandles med omsorg – den er et præcisionsinstrument. Den må ikke tabes og man må ikke hoppe på den.

PROBLEMLØSNING

Hvis der er nogen form for problemer ved benyttelse af vægten:

- Kontroller, at batteriet er sat rigtigt i.
- Kontroller, at du har valgt den ønskede tilstand mellem stones/engelske pund, kilogram eller engelske pund.
- Kontroller, at vægten står på et fladt, plant gulv, og at den ikke berører en væg.
- Hvis der ikke vises noget på displayet, eller hvis "Lo" vises, kan du prøve at sætte et nyt batteri i.
- Hvis displayet viser "0-Ld", er vægten blevet overbelastet.

WEEE FORKLARING

 Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikre genanvendelse.

BATTERIDIREKTIV

 Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

GARANTI

Produktet er beregnet til hjemmebrug. Salter vil reparere og udskifte produktet, eller enhver del af dette produkt, gratis, hvis det indenfor 15 år fra købsdatoen kan vises, at det er svigtet på grund defekte materialer eller udførelse. Denne garanti dækker arbejdende dele, som påvirker vægten funktion. Den dækker ikke kosmetisk forringelse, som er forårsaget af normalt slid og brug, eller beskadigelse, som er forårsaget af vanvare eller misbrug. Hvis vægten eller dens komponenter åbnes, vil garantien ugyldiggøres. Erstatningskrav under garanti skal understøttes af købsbevis og skwal returneres fragt betalt til Salter (eller den lokale udnævnte Salter agent, hvis udenfor Storbritannien). Man skal være omhyggelig med at indpakke vægten, så den ikke bliver beskadiget under transport. Denne garanti er udover forbrugers lovbestemte rettigheder og har ingen indflydelse på disse rettigheder på nogen som helst måde. Udenfor Storbritannien skal du kontakte din lokale udnævnte Salter agent.
www.salterhousewares.com/servicecentres

FELÜLMÚLHATATLANUL PONTOS ELŐREHALADÁS NYOMON KÖVETÉS

Ezt a Salter felülmúlhatatlanul pontos előrehaladás nyomon követő mérleget 50g-os lépésköz jellemzi a pontos súlymérés érdekében. Az előrehaladás nyomon követő segíti a hatékony testsúly kezelését. Ez a Salter mérleg hatékony testtömeg kezelést tesz lehetővé az előrehaladás nyomon követés segítségével. Megjeleníti jelenlegi testsúlyát, az indulási testsúlyát, a különbséget, majd kijelzi a teljes testsúlyváltozást. Továbbá megjeleníti az előző alkalommal mért testsúlyát, a különbséget a most mért testsúlya között, és kijelzi jelenlegi előrehaladását.

A MÉRLEG ELŐKÉSZÍTÉSE

1. Nyissa fel a mérleg alatt található elemtartó nyílásának fedelét.
2. Helyezze be az elemeket (1 x CR2032) az elemtartó rekesz belsejében feltüntetett polaritás jelek (+ és -) figyelembe vételével.
3. Zárja vissza az elemtartó fedelét.
4. A mérleg alsó felületén található kapcsolóval válassza ki a mérési mérték egységet (kilogramm, stone vagy font).
5. Szőnyegen történő használatához csatlakoztassa a mellékelt szőnyeglábat.

CSAK SÚLYMÉRÉS

1. Helyezze a mérleget kemény és sík felszínre.
2. Érintse meg a lábával platform közepét (a rázkódás bekapcsolja a mérleget), majd vegye le a lábát.
3. Várjon, amíg meg nem jelenik a nulla jelzés.
4. Álljon mozdulatlanul a mérlegen, amíg az ki nem számítja az Ön súlyát.
5. A mérleg pár másodpercig kijelzi az Ön súlyát, majd kikapcsol.

KEZDŐSÚLY BEÁLLÍTÁS

1. Helyezze a mérleget kemény és sík felszínre.
2. Válassza ki az 1-4 felhasználói számot.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a felhasználói számot 3 másodpercig. A **"Start Weight 0.00"** ("Kezdősúly 0.00") megjelenik, majd a mérleg kikapcsol.
4. Válassza ki az 1-4 felhasználói számot.
5. Várjon, amíg meg nem jelenik a nulla jelzés.
6. Álljon mozdulatlanul a mérlegen, amíg az ki nem számítja az Ön súlyát.
7. A készülék a jelenlegi **"Weight"** (Súly) leolvasást automatikusan **"Start Weight"**-ként (Kezdősúlyként) állítja be a mérleg következő alkalommal történő használatakor.
8. Ismétlje meg a folyamatot egy második felhasználó esetén vagy a **"Start Weight"** (Kezdősúly) leolvasás aktualizálásához.

ELŐRE HALADÁS NYOMON KÖVETÉSE

1. Helyezze a mérleget kemény és sík felszínre.
2. Válassza ki az 1-4 felhasználói számot.
3. Várjon, amíg meg nem jelenik a nulla jelzés.
4. Álljon mozdulatlanul a mérlegen, amíg az ki nem számítja az Ön súlyát.
5. Pár másodpercig megjelenik a jelenlegi **"Weight"** (Súly), majd ezt követi a **"Start Weight"**, (Kezdősúly), a **"Start Weight Difference"** (Kezdősúlyhoz viszonyított különbség), az **"Previous Weight"** (Előző súly) és az **"Previous Weight Difference"** (Előző súlyhoz viszonyított különbség).
Megjegyzés: A lefele mutató nyíl a **"Start Weight"/"Previous Weight"** (kezdősúly/előző súly) beállításnál alacsonyabb súlyt jelez. A felfelé mutató nyíl a **"Start Weight"/"Previous Weight"** (kezdősúly/előző súly) beállításnál magasabb súlyt jelez.
6. A jelenlegi **"Weight"** (Súly) másodsorra is megjelenik, majd a mérleg kikapcsol.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

- Err** Instabil súly. Álljon mozdulatlanul.
0-Ld A súly meghaladja a maximális teljesítményt.
Lo cserélje ki az elemet.

HASZNÁLAT ÉS GONDÓZÁS


- Mindig ugyanarra a felületre helyezze ugyanazon mérlegen méretekzenen. Ne hasonlítsa össze a mért eredményt más mérlegeken mért eredménnyel, mert a gyártói tűréshatárok miatt az értékek eltérők lehetnek.
- A legnagyobb pontosság és ismételhetőség elérése érdekében amérleget helyezze kemény, vízszintes felületre.
- Naponta mindig ugyanakkor méretekzenen, ruha és lábbeli nélkül. Például kiváló időpont a reggeli méretekész.
- A mérleg felfele vagy lefele kerekít a legközelebbi értékre. Ha két szeméretkezik és két különböző értéket kap, az Ön súlya a két érték között van.
- A mérleget nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon tisztítószereket.
- A mérlegbe nem kerülhet víz, mert az károsíthatja az elektronikát.
- Mivel a mérleg precíziós műszer, kezelje óvatosan. Ne ejtse el, és ne ugorjon rá.

HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ


Amennyiben a mérleg használata során probléma lép fel:

- Ellenőrizze te, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő métekegység (stone (6,35 kg)/font, kilogramm vagy font) választott-e ki.
- Ellenőrizze, hogy a mérleg egyenes, vízszintes felületen van-e, és nem ér-e hozzá a falhoz.
- Ha a mérleg használatakor a kijelzőn semmi nem jelenik meg, vagy ha a **"Lo"** jelzés látható, helyezzen be egy új elemet.
- Az **"0-Ld"** kijelzés esetén a mérleg túl lett terhelve.

WEEE-MAGYARÁZAT

 Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasznosító helyre viszik.

ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYLÉV

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

GARANCIA

Ez a termék csak háztartási felhasználásra készült. A Salter díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a terméket vagy a termék bármely részét a vásárlástól számított 15 éven belül, ha igazolható, hogy a hibát a gyártási vagy anyaghiba okozza. A garancia lefedi a mérleg működését befolyásoló mozgó gépalkatrészeket. A garancia nem fedi le a természetes kopás és elhasználódás által okozott kozmetikai értékcsökkenést vagy a baleset vagy rongálódás miatti károsodást. A mérleg vagy részeinek kinyitása vagy szétszerelése a garancia megszűnését eredményezi. A garanciaigényt alá kell támasztani a vásárlást igazoló nyugtával, és a terméket vissza kell küldeni a postai díjat megfizetve a Salter céghez (vagy az Egyesült Királyságon kívüli területek esetén a Salter által kinevezett helyi képviselőhöz). Gondosan kell eljárni a mérleg csomagolásakor, hogy szállítás közben ne sérülhessen meg. Ez a kötelezettségvállalás kiegészíti a vásárló törvényi jogait és semmilyen módon nem befolyásolja azokat. Szervizeléssel kapcsolatosan lépjen kapcsolatba a következővel: Eurowares Trading Kft., H-4031 Debrecen, Kishegyesi u. 28., Levelezési cím: H-4001 Debrecen Pf. 333., Magyarország. Tel. +36 52 527 015 e-mail homeedics@eurowares.hu.
www.salterhousewares.com/servicecentres

INDIKÁTOR POKROKU S DOKONALOU PŘESNOSTÍ

Tato váha Salter s indikátorem pokroku s dokonalou přesností váží v 50g přírůstcích, pro přesné sledování hmotnosti. Indikátor pokroku napomáhá k efektivnímu sledování hmotnosti. Indikátor pokroku váhy Salter s dokonalou přesností usnadňuje efektivní sledování hmotnosti prostřednictvím sledování pokroku. Ten zobrazuje současnou hmotnost, výchozí hmotnost a rozdíl mezi nimi, čímž znázorňuje celkovou změnu hmotnosti. Také zobrazuje předchozí naměřenou hmotnost a rozdíl mezi ní a současnou hmotností, čímž znázorňuje pokrok za poslední období.

PŘÍPRAVA VÁHY

1. Otevřete schránku na baterie na spodní straně váhy.
2. Vložte baterie (1 x CR2032) do schránky a dbejte přitom na správnou polaritu (+ a -).
3. Zavřete schránku na baterie.
4. Tlačítkem na spodní straně váhy si zvolte měrnou jednotku (kg, anglických kamenů nebo liber).
5. Pro použití na koberec nasadte příložené nožky na koberec.

POUZE HODNOTY HMOTNOSTI

1. Postavte váhu na pevný vodorovný povrch.
2. Pokleptejte na střed plochy váhy (váha se aktivuje vibrací) a sundejte nohu.
3. Počkejte, až se zobrazí nula.
4. Postavte se na váhu a stůjte nehybně, dokud váha nevypočítá vaši hmotnost.
5. Vaše hmotnost se zobrazí na několik sekund a poté se váha vypne.

NASTAVENÍ VÝCHOZÍ HMOTNOSTI

1. Postavte váhu na pevný vodorovný povrch.
2. Zvolte číslo uživatele 1-4.
3. Stiskněte a podržte číslo uživatele po 3 sekundy. Zobrazí se „Start Weight 0.00 (Výchozí hmotnost 0,00)“ a poté se váha vypne.
4. Zvolte číslo uživatele 1-4.
5. Počkejte, až se zobrazí nula.
6. Postavte se na váhu a stůjte nehybně, dokud váha nevypočítá vaši hmotnost.
7. Při následujícím použití váhy bude současná „Weight (Hmotnost)“ automaticky nastavená jako „Start Weight (Výchozí hmotnost)“.
8. Zopakujte postup pro dalšího uživatele nebo pro aktualizaci hodnoty „Start Weight (Výchozí hmotnost)“.

INDIKÁTOR POKROKU S DOKONALOU PŘESNOSTÍ

1. Position scale on a firm flat surface.
2. Select user number 1-4
3. Wait until zero is displayed.
4. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
5. Your current "Weight" is displayed for a few seconds followed by "Start Weight", "Start Weight Difference", "Previous Weight" and "Previous Weight Difference".
Note: A down arrow indicates weight less than "Start Weight"/"Previous Weight". An up arrow indicates weight more than "Start Weight"/"Previous Weight".
6. Your current "Weight" is displayed a second time then the scale will turn off.

VÝSTRAŽNÁ HLÁŠENÍ

- Err** Nestálá hmotnost. Stůjte nehybně.
0-Ld Hmotnost přesahuje maximální kapacitu.
Lo vyměňte baterie.


RADY K POUŽITÍ A PÉČI

- Vždy se važe na stejnou vázu a stejnou podlahu. Neporovnávejte hmotnosti naměřené na různých vahách, protože mezi nimi budou z důvodu výrobních tolerancí určité rozdíly.
- Postavením váhy na pevný, rovnoměrný povrch zajistíte větší přesnost a přesněji opakované vážení.
- Každý den se važe ve stejnou dobu před jídlem a bez obuvi. Hned ráno je dobrá chvíle.
- Váha zaokrouhluje hmotnost nahoru nebo dolů na nejbližší přírůstek. Pokud se zvažíte dvakrát a naměříte dvě různé hodnoty, vaše hmotnost leží mezi těmito dvěma čísly.
- Čistěte váhu vlhkým hadříkem. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky.
- Zamezte namočení váhy, protože to by mohlo poškodit elektronické části.
- Pečujte o svou váhu s opatrností - je to precizní nástroj. Neupustte ji a neskačte na ni.


ŘEŠENÍ PROBLÉMU

- Pokud během použití váhy nastanou nějaké problémy:
- Zkontrolujte, zda je správně nasazena baterie.
- Zkontrolujte, zda jste zvolili správnou měrnou jednotku v kamenech/librách, kilogramech či liblech.
- Zkontrolujte, zda váha stojí na vodorovném, plochém povrchu a že se nedotýká zdi.
- Pokud se při použití váhy na displeji nezobrazí vůbec nic nebo jen "Lo" - zkuste nasadit novou baterii.
- Pokud se zobrazí "0-Ld", váha je přetížená.

VYSVĚTLENÍ OEEZ

 Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhozován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmám na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovídáním způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

POKYNY K BATERII

 Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterii odevzdejte na určeném sběrném místě.

ZÁRUKA

Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Salter bezplatně opraví nebo vymění produkt nebo jakoukoli jeho součást do 15 let od data koupě, pokud bude prokázáno, že se pokázila z důvodu defektivní zhotovení nebo materiálu. Tato záruka pokrývá funkční součásti, které mají vliv na funkčnost váhy. Nepokrývá kosmetické defekty způsobené běžným opotřebením nebo poškození způsobené nehodou nebo nesprávným používáním. Otevření nebo rozložení váhy nebo jejich součástí učiní záruku neplatnou. Reklamacce musí být doložena důkazem o koupi a musí být zaslána společnosti Salter (nebo místnímu pověřenému zástupci společnosti Salter, pokud je mimo Velkou Británii) a zpětné poštovné musí zaplacené předem. Je nutno dbát na řádné zabalení váhy, aby nedošlo k jejímu poškození během přepravy. Tento závazek je dodatek k zákonným právům zákazníka a nijakým způsobem tato práva neovlivňuje. S dotazy ohledně servisu se obraťte na: DSI Czech Spol. S.R.O., Pernerova 35a, 186 00 Praha 8 - Karlín, Česká Republika. Tel. +420 225 386 130 e-mail homedics@dsic.cz
www.salterhousewares.com/servicecentres

YÜKSEK HASSASİYETTE DURUM TAKIP ARACI

Bu Salter Yüksek Hassasiyette Durum Takip Aracı Tartısı, hassas kilo yönetimi için 50 gramlık artışlar özelliğine sahiptir. Durum Takip Aracı, etkin kilo yönetimine yardımcı olur. Salter Yüksek Hassasiyette Durum Takip Aracı tartısı, Takip Özelliği sayesinde elkin kilo yönetimine olanak verir. O andaki kilonuzu, başlangıç kilonuzu ve aradaki farkı gösterir ve toplam kilo değişimini bildirir. Aynı zamanda önceki kilo değerini mevcut kilonuzla arasındaki farkı, yani kaydettiğiniz ilerlemeyi gösterir.

TARTINIZI KULLANIMA HAZIRLAMA

1. Tartının altındaki pil bölümünü açın.
2. Pilleri (1 x CR2032), pil bölümünün içinde gösterilen kutup işaretlerine (+ ve -) dikkat ederek yerleştirin.
3. Pil bölümünü kapatın.
4. Tartının altındaki düğmeyi kullanarak ağırlık modu için kg, st veya lb'yı seçin.
5. Halıda kullanmak için tartıyla birlikte verilen hali ayaklığını takın.

YALNIZCA AĞIRLIK ÖLÇÜMÜ

1. Tartıyı sağlam ve düzgün bir yüzeye yerleştirin.
2. Tartının ortasına dokunun ve ayağınızı çekin (titreşim tartının çalışmaya başlamasını sağlar).
3. Ekranda sıfır rakamı görüntülenene kadar bekleyin.
4. Tartının üzerine çıkın ve ağırlığınız ölçülürken hiç kıpırdamadan durun.
5. Ağırlığınız birkaç saniye daha görüntülenir ve sonra tartı kapanır.

BAŞLANGIÇ KİLOSUNU AYARLAMA

1. Tartıyı sağlam ve düzgün bir yüzeye yerleştirin.
2. 1-4 arasında kullanıcı numarasını seçin.
3. Kullanıcı numarasına 3 saniye süreyle basın. Ekranda "Start Weight 0.00" (Başlangıç Kilosu 0.00) çıkar ve tartı kapanır.
4. 1-4 arasında kullanıcı numarasını seçin.
5. Ekranda sıfır rakamı görüntülenene kadar bekleyin.
6. Tartının üzerine çıkın ve kilonuz ölçülürken hiç kıpırdamadan durun.
7. Tartıyı bir sonraki kullanımınızda geçerli "Weight" (Kilo) değeri "Start Weight" (Başlangıç Kilosu) olarak ayarlanır.
8. "Start Weight" (Başlangıç Kilosu) değerini güncelleştirmek için ikinci bir kullanıcı için işlemi tekrar edin.

DURUM TAKIBİ

1. Tartıyı sağlam ve düzgün bir yüzeye yerleştirin.
2. 1-4 arasında kullanıcı numarasını seçin.
3. Ekranda sıfır rakamı görüntülenene kadar bekleyin.
4. Tartının üzerine çıkın ve kilonuz ölçülürken hiç kıpırdamadan durun.
5. Birkaç saniye süreyle mevcut "Weight" (Kilo) değeriniz görüntülenir ve arkasından "Start Weight" (Başlangıç Kilosu), "Start Weight Difference" (Başlangıç Kilo Farkı), "Previous Weight" (Önceki Kilo) ve "Previous Weight Difference" (Önceki Kilo Farkı) görüntülenir.
Not: Aşağı ok, kilonuzun "Start Weight" (Başlangıç Kilosu)/"Previous Weight" (Önceki Kilo) oranından daha az olduğunu belirtir. Yukarı ok, kilonuzun "Start Weight" (Başlangıç Kilosu)/"Previous Weight" (Önceki Kilo) oranından daha fazla olduğunu belirtir.
6. Mevcut "Weight" (Kilo) değerinin ikinci kez görüntülenir ve tartı kapanır.

UYARI GÖSTERGELERİ

- Err** Ağırlık sabit değil. Hareket etmeyin.
0-Ld Ağırlık maksimum kapasiteyi aşıyor.
Lo pili değiştirin.

KULLANIM VE BAKIM ÖNERİLERİ


- Her zaman aynı tartıyı aynı yere yerleştirerek tartılın. Üretim toleransları nedeniyle farklı tartılar farklı sonuçlar verebileceğinden, bir tartıda ölçtüğünüz ağırlığı başka bir tartının sonucuyla karşılaştırmayın.
- Tartınızı sert ve düz bir zemine yerleştirmeniz en doğru sonuçları almanızı ve sonuçların tutarlı olmasını sağlar.
- Her gün aynı saatte, yemekten önce ve üzerinizde kıyafet olmadan tartılın. Örneğin, sabahları uyandırdığınızda ilk iş olarak tartılabilirsiniz.
- Tartınız sonucu yukarı veya aşağı en yakın sayıya yuvarlar. Eğer iki kez tartılıp ve ikisinde de farklı sonuçlar alırsanız, ağırlığınız bu iki değer arasında bir değerdir.
- Tartınızı nemli bir bezle temizleyin. Kimyasal temizleyiciler kullanmayın.
- Tartınızın su almasına izin vermeyin, aksi halde elektronik parçaları zarar görür.
- Tartınızı dikkatli kullanın. Hassas çalışan bir cihazdır. Düşürmeyin veya üzerine atlamayın.

SORUN GİDERME KILAVUZU


Tartınızı kullanırken herhangi bir sorunla karşılaşırsanız:

- Pilin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
- Doğru ağırlık modunu (stone/pound, kilogram veya pound) seçtiğinizden emin olun.
- Tartının eğik olmayan, düzgün bir zemine yerleştirdiğinizden ve duvara değmediğinden emin olun.
- Tartıyı kullandığınızda ekranda hiçbir görüntü yoksa veya "Lo" yazısı varsa yeni pil takmayı deneyin.
- Ekranda "0-Ld" yazısı görüntüleniyorsa maksimum ağırlık aşılmış demektir.

WEEE AÇIKLAMASI

 Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmeye üzere gerekli yere gönderebilirler.

PİL DİREKTİFİ

 Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

GARANTİ

Bu ürün yalnızca evde kullanılmaya amaçlıdır. Salter, ürünün satın alınma tarihinden itibaren 15 yıl içinde malzeme veya işçilik hatası nedeniyle bozulduğu anlaşılması durumunda ürünü, ürünün herhangi bir parçasını ücretsiz olarak tamir edecek veya değiştirecektir. Bu garanti terzinin işlevini etkileyen çalışan parçaları kapsar. Bu garanti, ürünün normal aşınma payı nedeniyle ya da kaza veya yanlış kullanımdan kaynaklanan görünüm bozukluklarını kapsamaz. Terzinin veya parçalarının açılması ya da sökülmesi garantiyi geçersiz kılar. Garanti kapsamında yapılacak isteklerde satın alma belgesinin ibraz edilmesi ve kurye masrafı ödenerek cihazın Salter'e (veya İngiltere dışındaki yerel Salter yetkili acentesine) gönderilmesi gerekir. Terzinin nakliye sırasında zarar görmemesi için paketlemede gereken özen gösterilmelidir. Bu taahhüt tüketicinin yasal haklarına ek olarak verilir ve hiçbir koşulda bu hakları etkilemez. Hizmetle ilgili sorularınız için, aşağıdaki adrese irtibat kurun: Gizpa A.Ş., Uskudar Yolu Cad. Bodur İş Merkezi No: 8, 4-5 İcerenkoy - Ataşehir, İstanbul, Turkey. Tel. +90 216 - 527 10 11.

www.salterhousewares.com/servicecentres

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΠΡΟΟΔΟΥ ΜΕ ΑΠΟΛΥΤΗ ΑΚΡΙΒΕΙΑ

Αυτή η ζυγαριά παρακολούθησης προόδου με απόλυτη ακρίβεια της Salter ζυγίζει με διαβαθμίσεις των 50 g, για ακριβή διαχείριση του βάρους. Η λειτουργία παρακολούθησης της προόδου βοηθά στην αποτελεσματική διαχείριση του βάρους. Η ζυγαριά παρακολούθησης προόδου με απόλυτη ακρίβεια της Salter επιτρέπει την αποτελεσματική διαχείριση βάρους, μέσω παρακολούθησης της προόδου. Εμφανίζει το τρέχον βάρος σας, το βάρος έναρξης και τη διαφορά, επισημαίνοντας τη συνολική μεταβολή του βάρους. Εμφανίζει επίσης την προηγούμενη μέτρηση του βάρους σας και τη διαφορά με το τρέχον βάρος σας, επισημαίνοντας την πρόσφατη πρόοδο.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΖΥΓΑΡΙΑΣ

1. Ανοίξτε το χώρο μπαταριών στο κάτω μέρος της ζυγαριάς.
2. Τοποθετήστε μπαταρίες (1 x CR2032) προσέχοντας τα σύμβολα πολικότητας (+ και -) στο εσωτερικό του χώρου μπαταριών.
3. Κλείστε το χώρο μπαταριών.
4. Επιλέξτε ζύγιση σε kg, st ή lb με τον διακόπτη στο κάτω μέρος της ζυγαριάς.
5. Για χρήση επάνω σε χαλί ή μοκέτα, προσθέστε τα ειδικά ποδαράκια της ζυγαριάς.

ΜΟΝΟ ΜΕΤΡΗΣΗ ΒΑΡΟΥΣ

1. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Πατήστε ελαφρώς και στιγμιαία στο κέντρο της πλατφόρμας (η δόνηση ενεργοποιεί τη ζυγαριά σας) και ασφαρίστε το πόδι σας.
3. Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη μηδέν.
4. Ανεβείτε στη ζυγαριά και σταθείτε εντελώς ακίνητοι μέχρι η ζυγαριά να υπολογίσει το βάρος σας.
5. Το βάρος σας θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα, στη συνέχεια, η ζυγαριά θα σβήσει.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΡΧΙΚΟΥ ΒΑΡΟΥΣ

1. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Επιλέξτε τον αριθμό χρήστη 1-4.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον αριθμό χρήστη για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η ένδειξη **"Start Weight 0.00"** (Αρχικό βάρος 0,00) και στη συνέχεια η ζυγαριά θα σβήσει.
4. Επιλέξτε τον αριθμό χρήστη 1-4.
5. Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη μηδέν.
6. Ανεβείτε στη ζυγαριά και σταθείτε εντελώς ακίνητοι μέχρι η ζυγαριά να υπολογίσει το βάρος σας.
7. Η τρέχουσα μέτρηση **"Weight"** (Βάρος) θα οριστεί αυτόματα ως **"Start Weight"** (Αρχικό βάρος) την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά.
8. Επαναλάβετε τη διαδικασία για έναν δεύτερο χρήστη ή για να ενημερώσετε τη μέτρηση **"Start Weight"** (Αρχικό βάρος).

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΠΡΟΟΔΟΥ

1. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Επιλέξτε τον αριθμό χρήστη 1-4.
3. Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη μηδέν.
4. Ανεβείτε στη ζυγαριά και σταθείτε εντελώς ακίνητοι μέχρι η ζυγαριά να υπολογίσει το βάρος σας.
5. Θα εμφανιστεί το τρέχον **"Weight"** (Βάρος) σας για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, το **"Start Weight"** (Αρχικό βάρος), η **"Start Weight Difference"** (Διαφορά από το αρχικό βάρος), το **"Previous Weight"** (Προηγούμενο βάρος) και η **"Previous Weight Difference"** (Διαφορά από το προηγούμενο βάρος). Σημείωση: Ένα βέλος προς τα κάτω επισημαίνει βάρος μικρότερο από το **"Start Weight"** / **"Previous Weight"** (Αρχικό βάρος/Προηγούμενο βάρος). Ένα βέλος προς τα επάνω επισημαίνει βάρος μεγαλύτερο από το **"Start Weight"** / **"Previous Weight"** (Αρχικό βάρος/Προηγούμενο βάρος).
6. Μετά θα εμφανιστεί για δεύτερη φορά το τρέχον **"Weight"** (Βάρος) σας και, στη συνέχεια, η ζυγαριά θα σβήσει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Err** Μη σταθερό βάρος. Σταθείτε ακίνητοι.
0-Ld Το βάρος υπερβαίνει τη μέγιστη ικανότητα ζύγισης.
Lo Αντικαταστήστε τη μπαταρία.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΦΡΟΝΤΙΔΑ


- Πάντα να ζυγίζετε στην ίδια ζυγαριά, η οποία είναι τοποθετημένη στην ίδια επιφάνεια δαπέδου. Μην συγκρίνετε μετρήσεις βάρους μιας ζυγαριάς με μια άλλη, οι οποίες θα διαφέρουν λόγω κατασκευαστικών ανοχών.
- Αν τοποθετήσετε τη ζυγαριά σας σε σκληρό, επίπεδο δάπεδο, εξασφαλίζετε τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια και επαναληψιμότητα των μετρήσεων.
- Να ζυγίζετε την ίδια ώρα κάθε μέρα, πριν γευματίσετε και χωρίς να φοράτε παπούτσια. Μια καλή ώρα είναι πολύ νωρίς το πρωί.
- Η ζυγαριά σας κάνει στρωγγυλοποίηση προς τα επάνω ή προς τα κάτω, στην πλησιέστερη ένδειξη. Αν ζυγιάσετε δύο φορές και οι μετρήσεις διαφέρουν, το βάρος σας βρίσκεται μεταξύ των δύο μετρήσεων.
- Καθαρίζετε τη ζυγαριά με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά.
- Μην αφήνετε τη ζυγαριά να κορεστεί με νερό, αφού έτσι θα καταστραφούν τα ηλεκτρονικά της κυκλώματα.
- Μεταχειριζόμαστε τη ζυγαριά σας προσεκτικά - είναι ένα όργανο ακριβείας. {0><}100{> Μην την αφήνετε να πέσει και μην ανεβαίνετε επάνω της ηθδώντας.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ


Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες κατά τη χρήση της ζυγαριάς σας:

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει κάποια μονάδα μέτρησης προτιμάτε, μεταξύ στατήρων (st), χιλιόγραμμων (kg) ή λιβρών (lb).
- Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά βρισκόμαστε σε επίπεδο και ίσιο δάπεδο και ότι δεν ακουμπά σε τοίχο.
- Αν όταν χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά δεν εμφανίζεται καμία ένδειξη ή εμφανίζεται η ένδειξη **"Lo"** - δοκιμάστε νέα μπαταρία.
- Αν εμφανίζεται η ένδειξη **"0-Ld"**, η ζυγαριά έχει υπερφορτωθεί.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΘΗΣ

 Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωση του.

ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

 Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η Salter θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν, η οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος, δωρεάν, εφόσον μπορεί να αποδειχθεί, εντός 15 ετών από την ημερομηνία αγοράς, ότι παρουσίασε βλάβη εξαιτίας ελαττωμάτων εργασίας ή υλικών. Αυτή η εγγύηση καλύπτει όσα εξαρτήματα επηρεάζουν τη λειτουργία της ζυγαριάς. Δεν καλύπτει απώλεια της αρχικής αισθητικής που οφείλεται σε φυσιολογική φθορά ή βλάβες που οφείλονται σε ατύχημα ή σε κακή χρήση. Αν ανοίξει η ζυγαριά ή αποσυρμαρολογηθεί η ζυγαριά ή τα εξαρτήματά της, η εγγύηση ακυρώνεται. Οι αξιώσεις κάλυψης από την εγγύηση πρέπει να υποστηρίζονται από απόδειξη αγοράς και να επιστρέφονται με πληρωμένα τα μεταφορικά στην Salter (ή στους κατά τόπους αντιπροσώπους της Salter, αν βρισκόμαστε εκτός του Η.Β.). Η συσκευασία της ζυγαριάς πρέπει να γίνεται με προσοχή, ώστε να μην υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά της. Η παρούσα υποχρέωση είναι πρόσθετη στα νομοθετημένα δικαιώματα ενός καταναλωτή και δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο αυτά τα δικαιώματα. Για ερωτήματα σέρβις, επικοινωνήστε με: Berson / Αφοι Κ. Σαραφίδη Α.Ε.Β.Ε., Αθήνα, Αγαμέμνωνος 47, Τ.Κ. 17675 Καλλιθέα. Τηλ. +30 210 9478773. Θεσσαλονίκη, Philippos Business Center, Αγ. Αναστασίας & Λαέρτου, Τ.Κ. 57001 Πυλαία. Τηλ. +30 2310 954020.

www.salterhousewares.com/servicecentres

ОТСЛЕЖИВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ С ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ТОЧНОСТЬЮ

Весы Salter с системой отслеживания результатов обеспечивают исключительную точность благодаря шагу измерения, равному 50 г. Система отслеживания результатов позволяет эффективно контролировать изменения веса. Весы Salter с системой отслеживания результатов исключительной точности позволяют эффективно контролировать вес. Для определения общего изменения веса на их дисплее отображается текущий вес, начальный вес и разница. Также на нем отображается результат предыдущего взвешивания и разница между текущим результатом для определения текущего изменения.

ПОДГОТОВКА ВЕСОВ

1. Откройте батарейный отсек на тыльной стороне весов.
2. Установите в батарейный отсек батареи (1 x CR2032), соблюдая полярность (символы + и -).
3. Закройте батарейный отсек.
4. С помощью переключателя на тыльной стороне весов выберите режим взвешивания в килограммах (kg), стоунах (st) или фунтах (lb).
5. Для использования на ковре прикрепите входящие в комплект ножки для ковра.

ИЗМЕРЕНИЕ ТОЛЬКО ТЕКУЩЕГО ВЕСА

1. Установите весы на твердой ровной поверхности.
2. Дотроньтесь ногой до центра платформы (вибрация включит весы) и уберите ногу.
3. Дождитесь обнуления показаний индикатора.
4. Встаньте на весы и стойте неподвижно, пока рассчитывается ваш вес.
5. В течение нескольких секунд на дисплее будет отображаться ваш вес, после чего весы выключатся.

УСТАНОВКА НАЧАЛЬНОГО ВЕСА

1. Установите весы на твердой ровной поверхности.
2. Выберите номер пользователя от 1 до 4.
3. Нажмите кнопку номера пользователя и удерживайте ее в течение 3 секунд. На дисплее отобразится «Start Weight 0.00» (Начальный вес 0,00), а затем весы отключатся.
4. Выберите номер пользователя от 1 до 4.
5. Дождитесь обнуления показаний индикатора.
6. Встаньте на весы и стойте неподвижно до окончания определения веса.
7. При следующем взвешивании текущее показание «Weight» (Вес) будет автоматически установлено в качестве показания «Start Weight» (Начальный вес).
8. Повторите процедуру для второго пользователя или для обновления показания «Start Weight» (Начальный вес).

ОТСЛЕЖИВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

1. Установите весы на твердой ровной поверхности.
2. Выберите номер пользователя от 1 до 4.
3. Дождитесь обнуления показаний индикатора.
4. Встаньте на весы и стойте неподвижно до окончания определения веса.
5. На дисплее в течение нескольких секунд будет отображено текущее показание «Weight» (Вес), а затем показания «Start Weight» (Начальный вес), «Start Weight Difference» (Разница с начальным весом), «Previous Weight» (Предыдущий вес) и «Previous Weight Difference» (Разница с предыдущим весом). Символ стрелки вниз означает снижение веса относительно показаний «Start Weight»/«Previous Weight» (Начальный вес/Предыдущий вес). Символ стрелки вверх означает увеличение веса относительно показаний «Start Weight»/«Previous Weight» (Начальный вес/Предыдущий вес).
6. Затем снова отобразится текущее показание «Weight» (Вес) и весы отключатся.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ИНДИКАЦИЯ

- Err** Нестабильный вес. Стойте неподвижно.
0-Ld Вес превышает максимальное значение.
Lo замените батарейку.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ


- Всегда взвешивайтесь на тех же самых весах, установленных на том же самом месте. Не сравнивайте показания одних весов с другими, поскольку могут наблюдаться различия в показаниях из-за особенностей каждого производителя.
- Установка весов на твердой ровной поверхности обеспечит наиболее высокую точность показаний.
- Взвешивайтесь ежедневно в одно и то же время, перед принятием пищи и без обуви. Наилучшее время для этого – раннее утро.
- Показания округляются до ближайшего целого числа. Если вы взвесились дважды и получили разные показания, то ваш вес находится в интервале между двумя полученными значениями.
- Протрите весы влажной тряпкой. Не используйте химические чистящие средства.
- Не допускайте попадания воды внутрь весов, так как это может повредить электронику.
- Обращайтесь с весами бережно: это высокоточный измерительный прибор. Не роняйте весы и не прыгайте на них.

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


Если при использовании весов возникают неполадки, выполните следующие действия.

- Проверьте правильность установки батарейки.
- Проверьте правильность выбора единиц измерения (стоуны, фунты или килограммы).
- Убедитесь, что весы установлены на гладкой ровной поверхности и не касаются стены.
- Если при использовании весов показания на дисплее отсутствуют или отображается символ «Lo», то следует заменить батарейку.
- Если на дисплее отображается символ **0-Ld**, то весы перегружены.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE

 Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ

 Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

ГАРАНТИЙНЫЕ

Это изделие предназначено только для бытового использования. Компания Salter обязуется осуществлять бесплатный ремонт или замену устройства или любого его элемента в течение 15 лет с момента покупки при условии, что неисправность возникла из-за производственного дефекта. Эта гарантия распространяется на все компоненты, оказывающие влияние на работу весов. Гарантия не распространяется на ухудшение внешнего вида вследствие естественного износа или на повреждение в результате неправильного использования. При самостоятельном вскрытии прибора гарантия аннулируется. Покупатель обязан предоставить доказательства приобретения данного устройства и обеспечить его доставку в компанию Salter (или местному агенту, если покупка была произведена за пределами Великобритании). Во избежание повреждений во время транспортировки весы должны быть упакованы соответствующим образом. Это обязательство является дополнением к законным правам потребителя и никоим образом не затрагивает эти права. По вопросу технического обслуживания обращайтесь: 000 Maltum, 2/11 build2, 4th Tverskaya-Yamskaya st, Moscow, 125047, Russia. e-mail info@homedics-russia.ru.

www.salterhousewares.com/servicecentres

ŚLEDZENIE HISTORII POMIARÓW Z NAJWYŻSZĄ DOKŁADNOŚCIĄ

Ta super dokładna waga Salter z funkcją śledzenia historii pomiarów ustala wagę z dokładnością do 50 g, zapewniając precyzyjne zarządzanie pomiarami. Funkcja śledzenia postępów pomaga skutecznie zarządzać pomiarami. Super dokładna waga z funkcją śledzenia historii pomiarów zapewnia skuteczne zarządzanie pomiarami poprzez śledzenie zmian pomiędzy poszczególnymi pomiarami wagi. Waga wyświetla Twoją aktualną wagę, wagę początkową oraz różnicę, przedstawiając łączną zmianę wagi. Waga wyświetla również poprzednie odczyty wagi oraz różnicę z obecnym odczytem, wskazując zmianę.

PRZYGOTOWANIE WAGI

1. Otwórz komorę baterii znajdującą się w spodzie wagi.
2. Włóż baterie (1 x CR2032) zachowując odpowiednią polaryzację (+ i -) podaną wewnątrz komory baterii.
3. Zamknij komorę baterii.
4. Wybierz odpowiednie jednostki wagi za pomocą przełącznika znajdującego się w spodniej części urządzenia.
5. W przypadku ustawienia na dywanie, należy stosować dołączone nóżki.

ODCZYT SAMEJ WAGI

1. Ustaw wagę na stabilnej równej powierzchni.
2. Naciśnij środek platformy (wibracja uruchomi wagę) i nie dotykaj stopą wagi.
3. Odczekaj, aż waga wyświetli zero.
4. Wejdź na wagę i stój nieruchomo podczas ważenia.
5. Twoja waga będzie wyświetlana przez kilka sekund, a następnie waga wyłączy się.

USTAL WAGĘ POCZĄTKOWĄ

1. Ustaw wagę na płaskim i stabilnym podłożu.
2. Wybierz numer użytkownika 1-4.
3. Naciśnij i przytrzymaj numer użytkownika przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony komunikat „**Start Weight 0.00**” (Waga początkowa 0,00), a następnie waga wyłączy się.
4. Wybierz numer użytkownika 1-4.
5. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się zero.
6. Wejdź na wagę i stój nieruchomo podczas ważenia.
7. Aktualny odczyt wagi zostanie automatycznie ustawiony jako „**Start Weight**” (Waga początkowa) przy następnym ważeniu.
8. Powtórz tę procedurę w przypadku drugiego użytkownika lub aby zaktualizować odczyt „**Start Weight**” (wagi początkowej).

ŚLEDZENIE HISTORII POMIARÓW

1. Ustaw wagę na płaskim i stabilnym podłożu.
2. Wybierz numer użytkownika 1-4.
3. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się zero.
4. Wejdź na wagę i stój nieruchomo podczas ważenia.
5. Twoja aktualna wartość „**Weight**” (Waga) jest wyświetlana przez kilka sekund, a następnie wyświetlana są wartości „**Start Weight**” (Waga początkowa), „**Start Weight Difference**” (Różnica od wagi początkowej), „**Previous Weight**” (Poprzednia waga) i „**Previous Weight Difference**” (Różnica od poprzedniej wagi).
Uwaga: Strzałka w dół oznacza wagę poniżej wartości „**Start Weight**” / „**Previous Weight**” (Waga początkowa/poprzednia waga). Strzałka w górę oznacza wagę powyżej wartości „**Start Weight**” / „**Previous Weight**” (Waga początkowa/poprzednia waga).
6. Twoja aktualna wartość „**Weight**” (Waga) zostanie wyświetlona ponownie i waga wyłączy się.

KOMUNIKATY BŁĘDÓW

- Err** Niestabilna waga. Stój nieruchomo.
0-Ld Waga przekracza maksymalną nośność.
Lo wymień baterię.

ZASTOSOWANIE I UTRZYMANIE


- Zawsze waż się na tej samej wadze, umieszczonej w tym samym miejscu. Nie porównuj odczytów z różnych urządzeń, ponieważ mogą występować pewne różnice wynikające z różnych tolerancji produkcyjnych.
- Aby uzyskać dokładny i powtarzalny odczyt, należy umieścić wagę na stabilnym i równym podłożu.
- Sprawdzaj swoją wagę każdego dnia o tej samej porze, przed posiłkiem i bez obuwia. Najlepiej waż się rano, po wstaniu z łóżka.
- Waga zaakreguje wynik w dół lub w górę do najbliższej wartości. Jeśli ważysz się dwukrotnie i otrzymasz dwa różne wyniki, oznacza to, że Twoja waga znajduje się pomiędzy tymi dwoma odczytami.
- Czyść wagę wilgotną szmatką. Nie używaj chemicznych środków czyszczących.
- Nie dopuszczaj do zamoczenia wagi, ponieważ może doprowadzić to do uszkodzenia elektroniki urządzenia.
- Obchodź się z wagą ostrożnie – jest to precyzyjne urządzenie. Nie rzucaj wagą i nie skacz na niej.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK


W przypadku wystąpienia problemów związanych z eksploatacją wagi:

- Sprawdź, czy bateria jest włożona prawidłowo.
- Sprawdź, czy wybrałeś prawidłowe jednostki wagi, np. kilogramy.
- Sprawdź, czy waga jest ustawiona na płaskiej i stabilnej powierzchni i nie dotyka ściany.
- Jeżeli podczas używania wagi na wyświetlaczu nie ma żadnej wartości lub wyświetlony „Lo”, należy założyć nowe baterie.
- Jeżeli wyświetlony „0-Ld” waga została przeciężona.

OBJAŚNIENIE WEEE

 Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

DYREKTYWA DOT. BATERII

 Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

GWARANCJA

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Salter nieodpłatnie naprawi lub wymieni produkt lub dowolną jego część, jeżeli w ciągu 15 lat od dnia zakupu przestanie on działać prawidłowo z powodu wad wykonawczych lub materiałowych. Niniejsza gwarancja obejmuje elementy robocze, mające wpływ na działanie wagi. Nie obejmuje ona pogorszenia się stanu wizualnego produktu wskutek normalnego jego użytkowania ani też uszkodzeń wynikłych z przypadkowego działania lub nieprawidłowego wykorzystania. Otwarcie lub zdemontowanie wagi powoduje unieważnienie gwarancji. Roszczenia gwarancyjne muszą być poparte dowodem zakupu. Produkt należy przesać (na koszt użytkownika) na adres Salter lub lokalnego przedstawiciela firmy poza Wielką Brytanią. Należy starannie opakować wagę, aby nie uległa ona uszkodzeniu podczas transportu. Niniejsza gwarancja stanowi uzupełnienie statutowych praw konsumenta i w żaden sposób nie ogranicza tych praw. W przypadku zapytań dotyczących obsługi, prosimy o kontakt z: Eko-Koral Sp. z O.o., ul. Wspólna 26, 45-837 Opole, Polska. Tel. +48 77 550 70 76 e-mail biuro@eko-koral.pl.

www.salterhousewares.com/servicecentres

DOKONALÉ SLEDOVANIE PRESNÉHO PROGRESU

Osobná váha Salter Ultimate Accuracy Progress Tracker obsahuje funkciu presnosti s rozlíšením 50 gramových prírastkov hmotnosti. Váha na sledovanie progresu pomáha efektívne kontrolovať hmotnosť. Zobrazuje vašu momentálnu hmotnosť, počiatočnú hmotnosť a rozdiel medzi nimi, čím poukáže na celkovú zmenu hmotnosti. Zobrazuje aj vašu predchádzajúcu hmotnosť a rozdiel medzi momentálnou hmotnosťou, čím poukáže na momentálny progres.

PRÍPRAVA VÁHY

1. Otvorte priehradku na batérie, ktorá sa nachádza na spodnej časti váhy.
2. Vložte batérie (1 kus CR2032), dbajte na správne označenie polarít (+ a -) vo vnútri priehradky na batérie.
3. Zatvorte priehradku na batérie.
4. Zvoľte si jednotku hmotnosti kg, st alebo lb pomocou spínača na spodnej časti váhy.
5. V prípade, ak budete váhu používať na koberci, nasadte nožičky, ktoré sú priložené k váhe.

MERANIE HMOTNOSTI (BEZ INÝCH ÚDAJOV)

1. Váhu umiestnite na pevný a rovný povrch.
2. Nohou poklepte stred plochy váhy (vibrácie aktivujú váhu). Nohu zložte z váhy.
3. Počkajte, kým sa na monitore neobjaví nula.
4. Postavte sa na váhu a stojte bez pohnutia, kým váha odmeria vašu hmotnosť.
5. Vaša hmotnosť sa zobrazí v priebehu niekoľkých sekúnd. Potom sa váha vypne.

POČIATOČNÉ NASTAVENIE VÁHY

1. Váhu umiestnite na pevný a rovný povrch.
2. Zvoľte si číslo používateľa 1-4
3. Stlačte a podržte číslo používateľa po dobu 3 sekúnd. Na displeji sa zobrazí **"Start Weight 0.00"** (Počiatočná váha 0.00) a váha sa následne vypne.
4. Zvoľte si číslo používateľa 1-4
5. Počkajte, kým sa na monitore neobjaví nula.
6. Postavte sa na váhu a stojte bez pohnutia, kým váha odmeria vašu hmotnosť.
7. Momentálne meranie **"Weight"** (Hmotnosť) sa pri nasledujúcom použití váhy automaticky nastaví ako **"Start Weight"** (Počiatočná hmotnosť).
8. Postup opakujte pri druhom používatelovi alebo aktualizujte meranie **"Start Weight"** (Počiatočná hmotnosť).

SLEDOVANIE PROGRESU

1. Váhu umiestnite na pevný a rovný povrch.
 2. Zvoľte si číslo používateľa 1-4
 3. Počkajte, kým sa na monitore neobjaví nula.
 4. Postavte sa na váhu a stojte bez pohnutia, kým váha odmeria vašu hmotnosť.
 5. Na pár sekúnd sa zobrazí vaša momentálna **"Weight"** (Hmotnosť), následne **"Start Weight"** (Počiatočná hmotnosť), **"Start Weight Difference"** (Rozdiel od počiatočnej hmotnosti), **"Previous Weight"** (Predchádzajúca hmotnosť) a **"Previous Weight Difference"** (Rozdiel od predchádzajúcej hmotnosti).
- Poznámka: Šípka smerom dolu označuje hmotnosť nižšiu ako **"Start Weight"** / **"Previous Weight"** (Počiatočná hmotnosť/Predchádzajúca hmotnosť). Šípka smerom hore označuje hmotnosť vyššiu ako **"Start Weight"** / **"Previous Weight"** (Počiatočná hmotnosť/Predchádzajúca hmotnosť).
6. Vaša momentálna **"Weight"** (Hmotnosť) sa zobrazí po druhýkrát a váha sa následne vypne.

INDIKÁTORY PRI UPOZORNENÍ

- Err** Nestála hmotnosť. Stojte bez pohnutia.
0-Ld Hmotnosť prevyšuje maximálnu kapacitu.
Lo Vymeňte batérie.

RADY PRI POUŽITÍ A ÚDRŽBE


- Svoju hmotnosť merajte na rovnej váhe a na rovnakom povrchu. Neporovnávajte hodnoty namerané na rozličných váhach. Určité rozdielnosti sú možné kvôli odchýlke pri výrobe.
- Pri umiestnení váhy na tvrdý a rovný povrch dosiahnete najvyššiu presnosť a opakovateľnosť.
- Svoju hmotnosť si merajte vždy v rovnakom čase, pred jedlom a naboso. Najvhodnejší čas je hneď ráno.
- Váha zaokrúhľuje hore alebo dolu k najbližšej prírastku. Ak sa odvážite dvakrát za sebou s dostanete dve rôzne hodnoty, vaša reálna hmotnosť je hodnota, ktorá je medzi týmito dvoma hodnotami.
- Váhu čistite vlhkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie.
- Dbajte na to, aby váha nezvlhla, voda môže poškodiť elektronické časti.
- S váhou zaobchádzajte opatrne, je to jemné zariadenie. Dbajte na to, aby váha nespadla. Na váhu neskáče.

POSTUP PRI RIEŠENÍ PROBLÉMOV


Ak máte problémy s použitím váhy:

- Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.
- Skontrolujte, či ste zvolili hmotnostnú jednotku kamene/libry, kilogramy alebo libry.
- Skontrolujte, či je váha položená na rovnom povrchu a či sa nedotýka steny.
- Ak sa počas použitia váhy na monitore nič nezobrazí, ale ak sa zobrazí iba symbol **"Lo"**, skúste vymeniť batérie.
- Ak sa zobrazí symbol **"0-Ld"**, váha je preťažená.

WEEE POPIS

 Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemal vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevzmu a bezpečne ho recyklujú.

POKYNY OHLADNE BATÉRIE

 Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

ZÁRUKA

Tento výrobok je určený iba na domáce použitie. Spoločnosť Salter opraví alebo vymení výrobok alebo jeho časť (okrem batérií) bezplatne v priebehu 15 rokov odo dňa jeho zakúpenia ak sa preukáže, že výrobok je nefunkčný v dôsledku chyby pri jeho výrobe alebo chyba na materiáloch. Táto záruka pokrýva funkčné časti, ktoré majú vplyv na použiteľnosť váhy. Nepokrýva povrchové poškodenia výrobku spôsobené opotrebovaním, prípadne poškodenie spôsobené náhodou alebo pri nevhodnom použití. Otvorením alebo rozobratím váhy alebo jej častí sa zruší platnosť záruky. Uplatnenie nárokov krytých zárukou musí byť podložené dokladom o kúpe výrobku a bude doručené a vyplatené spoločnosťou Salter alebo miestnym autorizovaným zástupcom spoločnosti Salter (ak je to v rámci Veľkej Británie). Výrobok dobre zabalte, aby sa pri prevoze nepoškodil. Tento záväzok dopĺňa zákonné práva spotrebiteľa a žiadnym spôsobom ich neporušuje. Kontakt na servisné služby: DSI Slovakia S.R.O., Južná trieda 117, 04001 Košice, Slovensko. Tel. +421 556 118 112 e-mail homedics@dsi.sk.
www.salterhousewares.com/servicecentres



SALTER

HoMedics Group Ltd

PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK.
www.salterhousewares.co.uk

IB-9060-1111-02